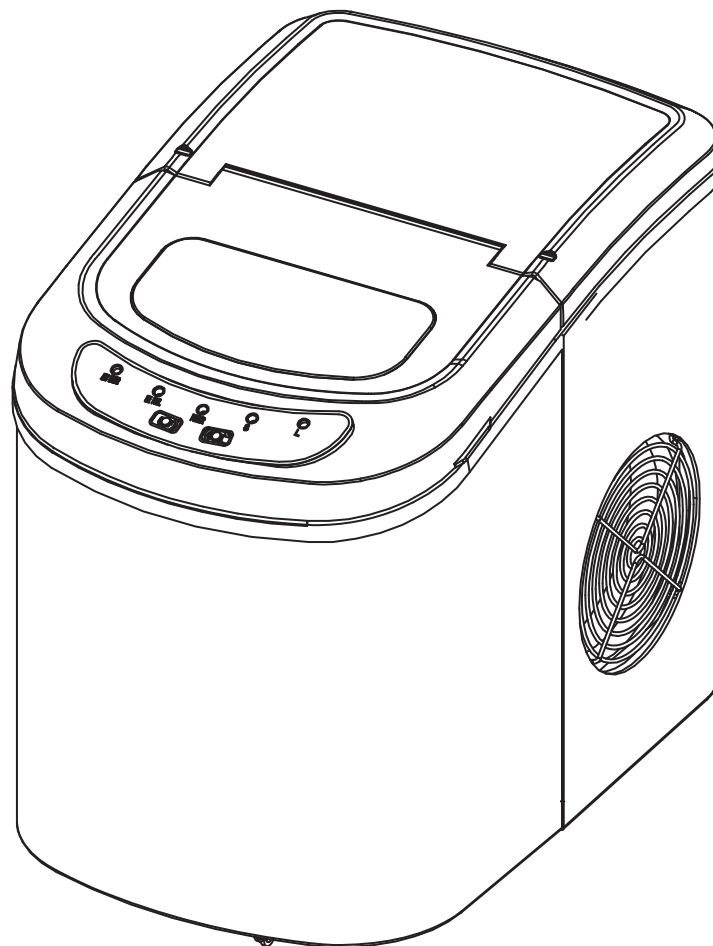




USER'S MANUAL

Portable ice maker EP22769/EP22770

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Please give us a chance to make it right and do better !

Contact our friendly customer service department for help first.

Replacements for missing or damaged parts will be shipped ASAP!

Follow Costway



EN

DE

FR

ES

IT

PL

Contact Us!

Do NOT return this item.

Contact our friendly customer service department for help first.



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages manual for your appliance.
Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol:



All safety messages will follow the safety alert symbol and the word “DANGER” or “WARNING”.

 **DANGER**

 **WARNING**

These words mean:

It may cause serious injury or even death if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what may happen if the instructions are not followed.

PREPARING YOUR ICE MAKER FOR USE

IMPORTANT SAFETY TIPS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons or property. Read all instructions before using any appliance.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not operate this, or any other appliance with a damaged cord.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the qualified person in order to avoid a hazard. This ice-maker must be positioned so that the plug is accessible .
Connect to properly polarized outlets only. No other appliance should be plugged into the same outlet. Be sure that the plug is fully inserted into the receptacle.
- Do not run the power cord over carpeting or other heat insulators. Do not cover the cord. Keep cord away from traffic areas, and do not submerge in water.
- We do not recommend the use of an extension cord, as it may overheat and become a risk of fire. If you must use an extension cord, use No. 0.75mm² minimum size and rated no less than 16A/250V~ with a plug.
- Unplug the ice maker before cleaning or making any repairs or servicing.
- Exercise caution and use reasonable supervision when appliance is used near children.
- Do not use your ice-maker outdoors. Place the ice-maker away from direct sunlight and make sure that there is at least 10 cm of space between the back of your unit and wall. Keep a minimum distance of 10 cm on each side of your unit free.
- Do not use other liquid to make the ice-cube other than water.
- Do not clean your ice maker with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not tip over.

- If the ice maker is brought in from outside in wintertime, give it a few hours to warm up to room temperature before plugging it in.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- This appliance must be earthed.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.



- Warning: Risk of fire/flammable materials used. Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process or ice harvesting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not use other type of electrical appliances inside the ice-maker.

IMPORTANT:

The wires in this mains lead are colored in accordance with the following code:

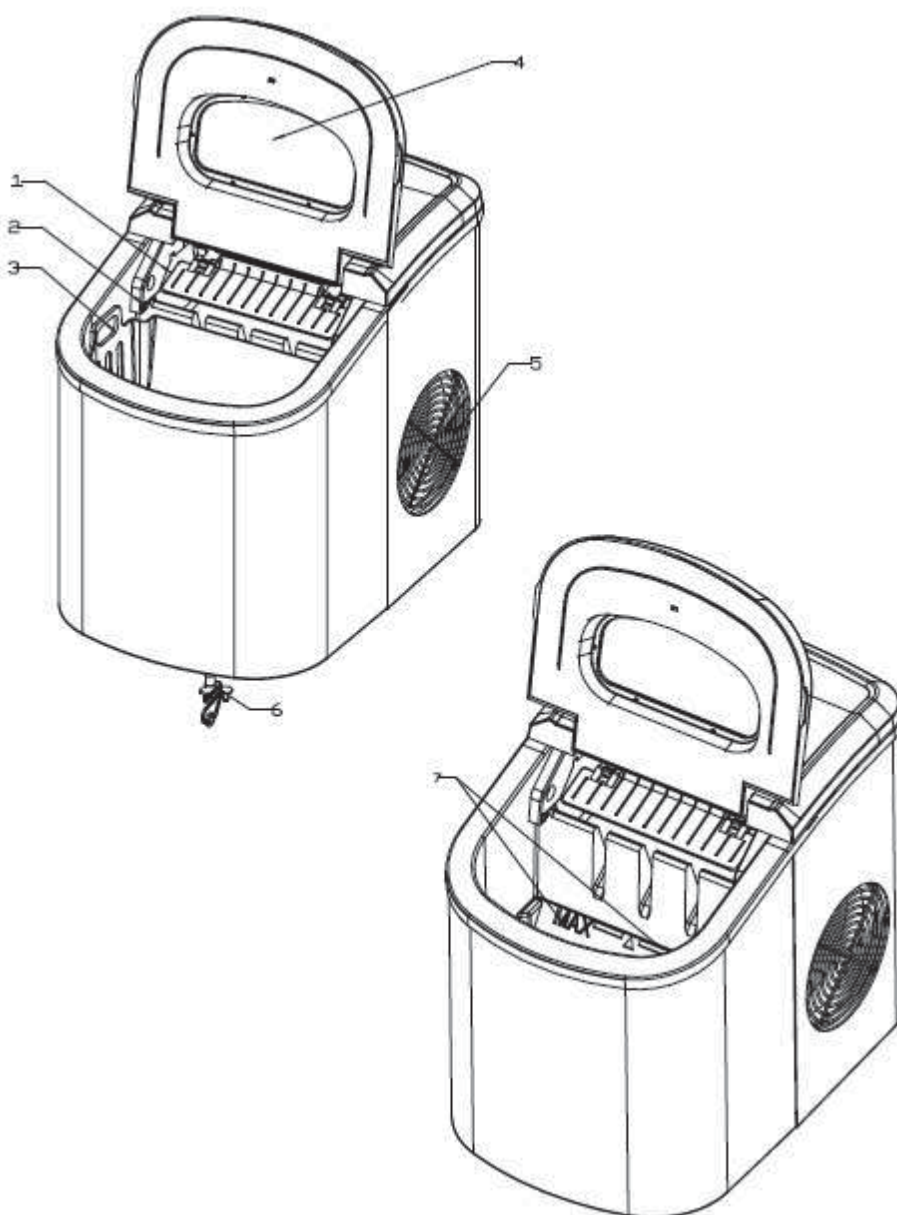
Green or Green with a strip yellow:	Grounding
Blue:	Neutral
Brown:	Live

To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be placed at an even or flat surface.

GETTING TO KNOW YOUR UNIT

General instrucion

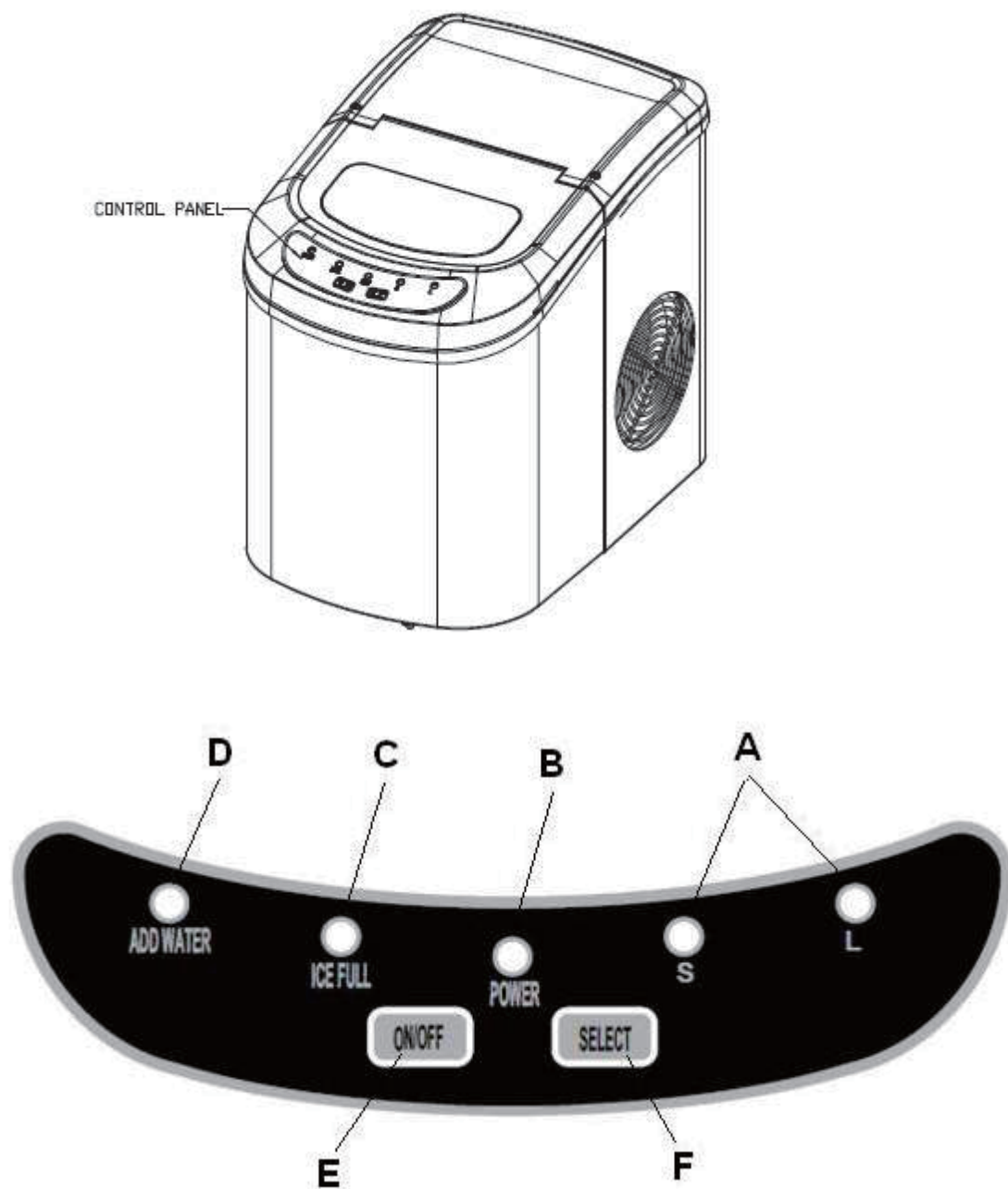
1. Ice scoop.
2. Ice full sensor
3. Ice basket
4. Top cover with transparent window
5. Air outlet
6. Water drain cap: at front bottom side of the unit.
7. MAXIMUM WATER LEVEL: ——— ▲ ———
Remove the ice basket, you can see the water level mark.



Position of control panel & function

Control Panel: Easy to use, visible functions touch display setting.

- A. Selected ice size displaying: Small and Large.
- B. Power indicator
- C. Ice-Full indicator
- D. Water shortage indicator
- E. Button to turn on/off the unit.
- F. Button to select ice cube size.



OPERATING PROCEDURES & MAINTENANCE

UNPACKING YOUR ICE MAKER

1. Remove the exterior and interior packaging. Check if ice basket and ice scoop are inside. If any parts are missing, please contact our customer service.
2. Remove the tapes for fixing ice shovel, ice basket & ice scoop. Clean the tank & ice basket.
3. Put the ice maker on a level & flat counter top without direct sunlight and other sources of heat (i.e.: stove, furnace, radiator). Make sure that there is at least 10 cm gap between the back & LH/RH sides with the wall.
4. Allow one hour for the refrigerant fluid to settle before plugging the ice maker in.
5. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

WARNING: fill with potable water only. Only use drinking water.

CONNECTING YOUR ICE MAKER



DANGER

*** Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged please call our customer service.**

1. This unit should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a grounding plug which mates with standard grounding wall outlets to minimize the possibility of electric shock.
2. Plug your appliance into an exclusive, properly installed, grounding wall outlet. Do not under any circumstances, damage the grounding means of the plug under any circumstances. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician.
3. This appliance requires a standard 220-240Volt, 50Hz electrical outlet with good grounding means.

CLEANING AND MAINTAINING YOUR ICE MAKER

Before using your ice maker, it is strongly recommended to clean it thoroughly.

1. Take out the ice basket.
2. Clean the interior with diluted detergent, warm water and a soft cloth.
3. Then use the water to rinse the inside parts, and drain out the water by unplugging the drain cap on front bottom side.
4. The outside of the ice maker should be cleaned regularly with a mild detergent solution and warm water.
5. Dry the interior and exterior with a clean soft cloth.
6. When the machine is not to be used for a long time, drain water completely & dry the interior.

USING YOUR ICE MAKER

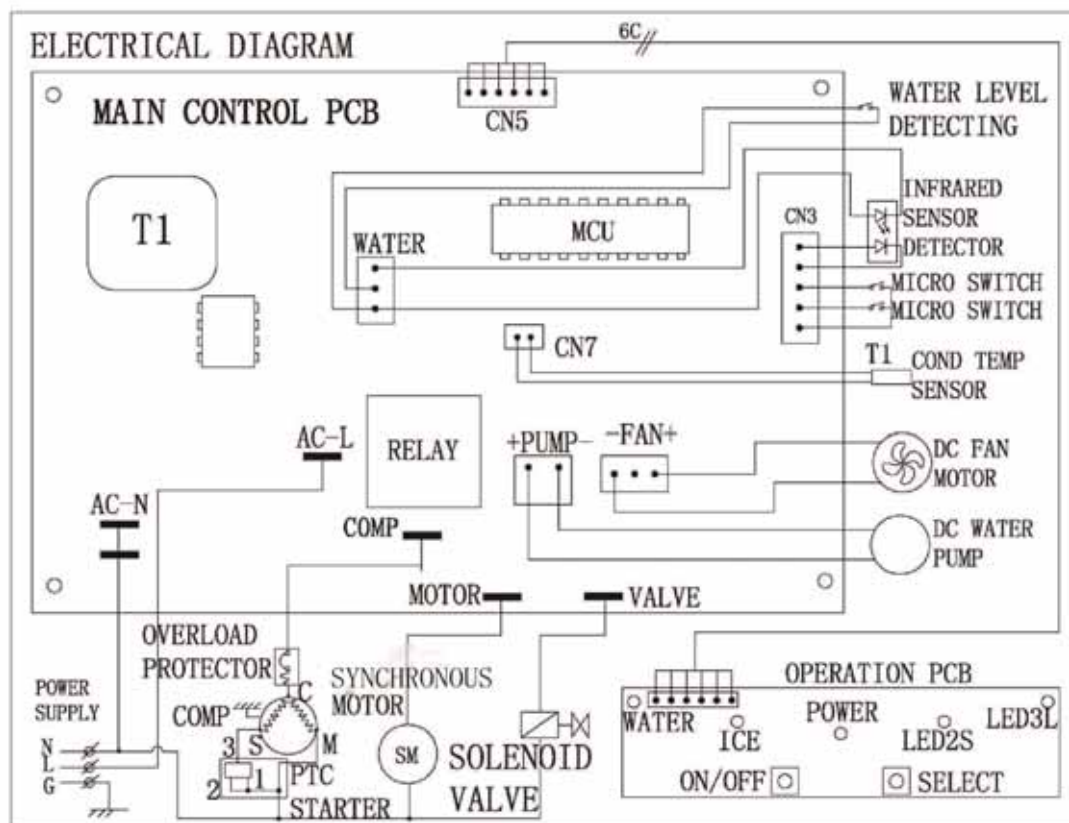
1. Open the cover, remove the ice basket and pour water into tank.
Keep water level below the MAXIMUM water level mark.
2. Press “ON/OFF” button on the control panel to begin the ice making cycle.
3. Select the ice cube size by pressing the “SELECT” button. If the room temperature is lower than 15°C, it is recommended to select small ice cube in order to avoid ice sticking together.
4. The ice making cycle lasts approx. 6 to 13 minutes, depending on selection of ice cube size and the room temperature. The recommended ice making room temperature is between 10°C to 38°C
5. If water pump can't inject water, the ice maker will stop automatically, and the “Add Water” indicator will be on. Press “ON/OFF” button, fill water up to the max. water level mark and press “ON/OFF” button again to turn on the unit again. Allow the refrigerant liquid inside the compressor at least 3 minutes to settle before restarting.
6. The ice maker stops working when the ice basket is full and the “Ice Full” indicator will be on.
7. Change water in the water reservoir every 24 hours to ensure a reasonable hygiene level.
If unit isn't to be used, drain all the water and dry the tank.

TROUBLESHOOTING

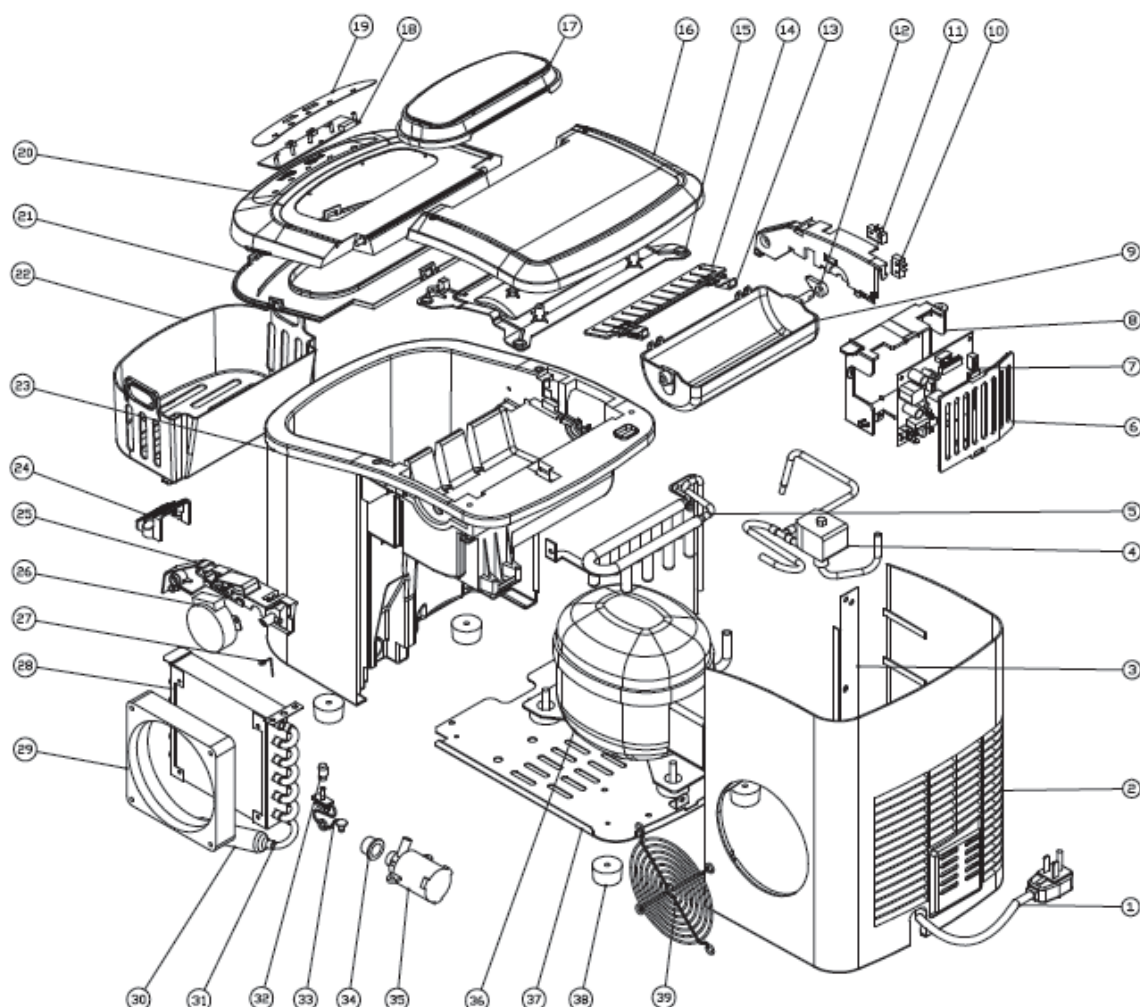
PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
“Add Water” indicator is on.	Lack of Water.	Stop the ice maker, fill water, and press “ON/OFF” button again to restart the unit.
“Ice Full” indicator is on.	Ice is full in basket.	Remove ice from ice basket. Press and hold the “Select” button 5 seconds , the unit could make ice 10 cycles even “Ice” indicator is on.
Ice cubes stick together.	The ice making cycle is too long.	Stop the ice maker, and restart it when the ice blocks melt. Select the small size ice cube selection.
	Water temperature in inner tank is too low.	Replace the water. Temperature of water recommended at 8–32°C
Ice making cycle is normal but no ice formed.	Room temperature or water temperature in inner tank is too high.	The room temperature should be 5–40°C, water temperature should be 8–32°C
	Refrigerant in cooling system leaks.	Verify by a qualified technician.
	Pipe in the cooling system is blocked.	Verify by a qualified technician.

TECHNICAL PARAMETERS & CIRCUIT DIAGRAM

Model	EP22769/EP22770
Protection Type	I
Climate Type	SN/N/ST/T
Power	220-240V/50Hz
Ice Making Current	0.7A
Ice Harvest Current	1.0A
Refrigerant	R600a/26g
Net Weight	7.9kg
Vesicant	C ₅ H ₁₀
Enclosure	Plastic



EXPLOSIVE DRAWINGS

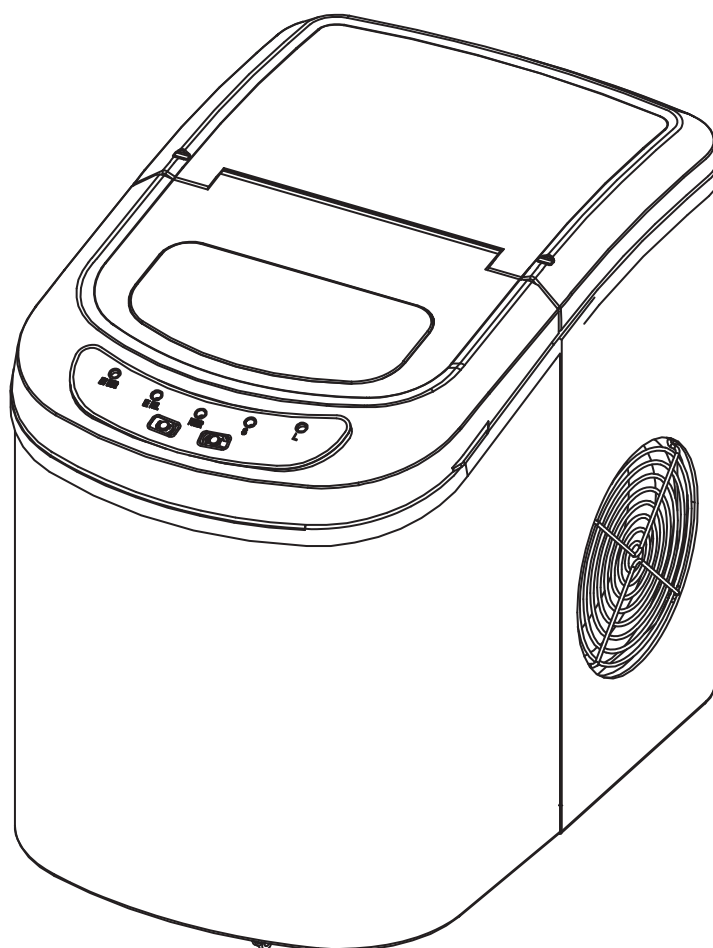


- | | | |
|----------------------------|----------------------------|------------------------|
| 1. Power cord | 2. Back panel | 3. Reinforcement plate |
| 4. Magnetism valve | 5. Evaporator | 6. Control box cover |
| 7. Main PCB | 8. Control box | 9. Ice making box |
| 10. Micro switch | 11. Inner tank bracket, LH | 12. Cam |
| 13. Ice scoop link | 14. Ice scoop | 15. Back bottom panel |
| 16. Back top panel | 17. Clear window | 18. Displaying PCB |
| 19. Touch pad | 20. Front top panel | 21. Front bottom panel |
| 22. Ice basket | 23. Foaming components | 24. Water filter |
| 25. Inner tank bracket, RH | 26. Synchronous motor | 27. Stainless wire |
| 28. Condenser | 29. DC Fan motor | 30. Filter dryer |
| 31. Copper tube filter | 32. Silicon plug drain | 33. Nylon plug drain |
| 34. Silicon sealing pump | 35. DC water pump | 36. Compressor |
| 37. Plate bottom | 38. Rubber foot | 39. Air grille |

Disposal Of This Product

Correct Disposal of this product	
 	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems. They can take this product for environmental safe recycling.

Note: Blowing gas inside the unit is flammable, disposal of these material shall be in accordance with national regulations.



HANDBUCH

Eiswürfelmaschine

EP22769/EP22770

DAS HANDBUCH ENTHÄLT **WICHTIGE** SICHERHEITSHINWEISE. BITTE LESEN UND BEWAHREN SIE FÜR DIE ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUF.

**Bitte geben Sie uns eine Chance,
es zu korrigieren und besser zu machen!**

Wenden Sie sich zunächst an unseren freundlichen Kundendienst.
Ersatz für fehlende oder beschädigte Teile wird so schnell wie möglich versendet!

Folgen Costway



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Ihre Sicherheit und die Sicherheit von anderen hat Vorrang.

Wir halten viele wichtige Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf Ihrem Gerät bereit. Bitte lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.

Dies ist das Sicherheits-Warnsymbol:



Alle Sicherheitshinweise folgen auf dieses Warnkennzeichen und das Wort „GEFAHR “ oder „WARNUNG “.



GEFAHR



WARNUNG

Diese Worte bedeuten:

Wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

Alle Sicherheitshinweise erklären Ihnen worin die potenzielle Gefahr besteht, wie die Gefahr einer Verletzung reduziert wird, und was geschehen kann, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

VORBEREITUNG IHRES EISBEREITERS

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

Bitte lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bitte benutzen Sie dieses oder irgend ein anderes Gerät nicht, wenn die Netzzuleitung beschädigt ist.
Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
Der Netzstecker muss nach dem Aufstellen des Gerätes leicht zugänglich sein.
Schließen Sie dieses Gerät nur an vorschriftsmäßig installierte Steckdosen an. Es sollten keine anderen Geräte an die gleiche Steckdose angeschlossen werden. Sorgen Sie für eine feste Verbindung zwischen Stecker und Steckdose.
- Verlegen Sie die Netzzuleitung nicht über Teppichen oder andere Wärmeisolatoren. Die Netzleitung darf keinesfalls bedeckt werden. Halten Sie die Netzzuleitung entfernt von stark frequentierten Bereichen und tauchen Sie die Leitung nicht in Wasser ein.
- Wir raten von der Verwendung eines Verlängerungskabels ab, da dieses überhitzen kann und somit eine Brandgefahr darstellt. Wenn Sie ein Verlängerungskabel benutzen müssen, so muss dieses über einen Querschnitt von mindestens $0,75\text{mm}^2$ sowie einen geerdeten Stecker verfügen und einer Strombelastbarkeit von mindestens $16\text{A}/250\text{V}$ standhalten.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Eiswürfelbereiter reinigen oder irgendwelche Reperaturen daran durchführen.
- Die Verwendung des Gerätes in Anwesenheit von Kindern muss unter erhöhter Vorsicht erfolgen.
- Verwenden Sie Ihren Eisbereiter nicht im Freien. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung fern. Achten Sie auf einen Mindestabstand von 10cm zwischen Geräterückseite und der Wand. Halten Sie einen Freiraum von mindestens 10cm zu beiden Seiten des Gerätes ein.
- Verwenden Sie nur Wasser und keinerlei andere Flüssigkeiten zum Herstellen von Eiswürfeln.
- Bitte reinigen Sie den Eisbereiter nicht mit brennbaren Flüssigkeiten. Die Dämpfe können eine Brandgefahr darstellen oder zu einer Explosion führen.
- Das Gerät darf nicht gekippt werden.
- Wird Ihr Eisbereiter in der kalten Jahreszeit vom Freien in den Innenbereich gebracht,

lassen Sie ihn bitte erst einige Stunden stehen, bis Sie ihn an die Stromversorgung anschließen, damit er sich auf Raumtemperatur erwärmen kann.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen..
- Das brennbare Treibmittel, das in diesem Gerät verwendet wird, erfordert spezielle Entsorgungsmaßnahmen, gemäß der örtlichen Vorschriften. Entfernen Sie vor der Verschrottung des Gerätes bitte die Türen, um zu verhindern dass Ihr Eisbereiter zur Kinderfalle wird.
- Lagern Sie keine explosiven Substanz wie Spraydosen mit einer brennbaren Treibmittel in diesem Gerät
- Dieses Gerät soll im Hausgebrauch und in ähnlichen Anwendungen eingesetzt werden, wie
 - Personalküche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe und Umgebungen von den Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
 - Umgebungen der Typen vom Bett und Frühstück ;
 - Verpflegung und ähnliche Non-Retail-Anwendungen.



- Warnung: Brandgefahr! Kühlmittel ist brennbar. Bitte entsorgen sie das Gerät nach den örtlichen Vorschriften.
- Warnung: Bitte achten sie darauf, dass die Belüftungsschlitze hinten am Gerät niemals verdeckt sind
- Warnung: Beschädigen sie nie den Kältemittel Kreislauf.
- Warnung: Versuchen sie nie einen Arbeitszyklus mit Gegenständen zu beschleunigen oder zu beeinflussen.
- Warnung: Verwenden sie keine anderen elektrischen Bauteile.

WARNUNG: Dieses Gerät muss geerdet werden.

WICHTIG:

Die Leitungsdrähte in diesem Anschlusskabel sind in Übereinstimmung mit folgendem Farbcode gekennzeichnet:

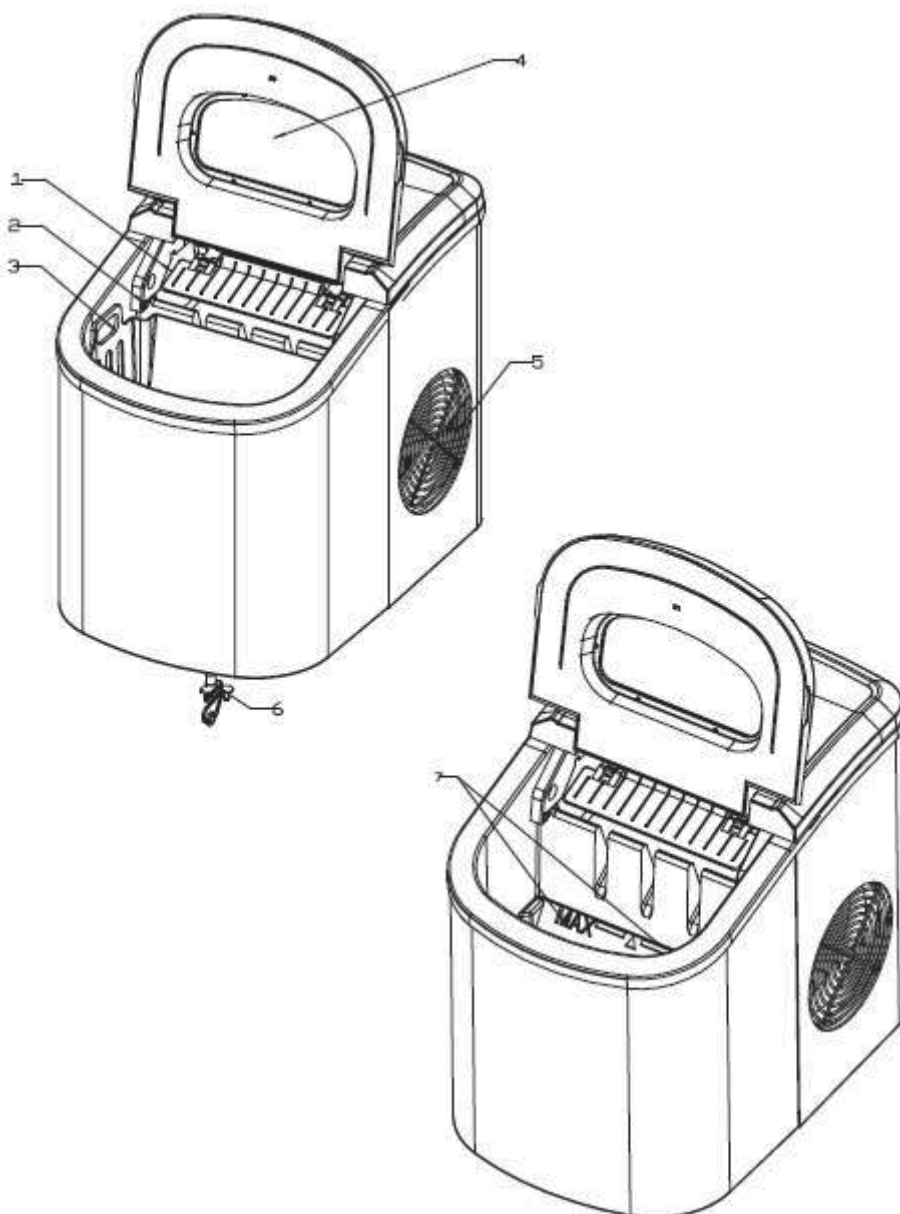
Grün oder grün mit gelb:	Erdleiter
Blau:	Neutral
Braun:	Stromführend

Zur Erhaltung der Standfestigkeit ist es wichtig, dass das Gerät auf einer ebenen Fläche aufgestellt wird.

MACHEN SIE SICH MIT DEM GERÄT VERTRAUT**Geräteteile**

1. Eisschaufel.
2. Eiskorb-Voll-Anzeige
3. Eiskorb
4. Adeckung mit Sichtfenster
5. Abluftöffnung
6. Wasserablass-Stopfen: vorne an der Unterseite des Gerätes
7. HÖCHSTFÜLLSTAND: _____ ▲ _____

Wenn Sie den Eiskorb entfernen wird die Füllstandmarkierung sichtbar.



Bedienfeld Position & Funktion

Bedienfeld: Einfache Bedienung, sichtbares Menu, Berührungsbildschirm.

A. Anzeige der gewählten Eiswürfelgröße: Klein und Groß.

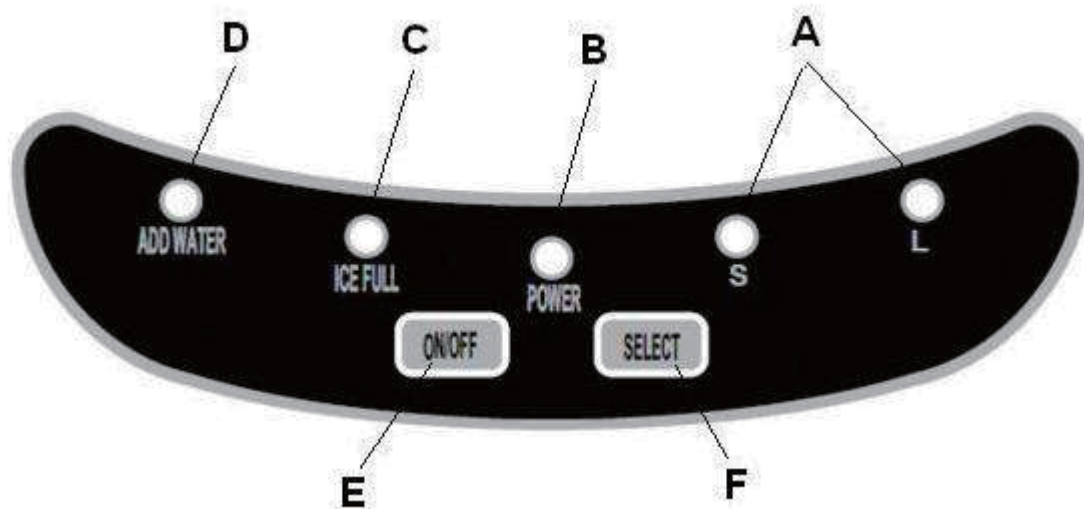
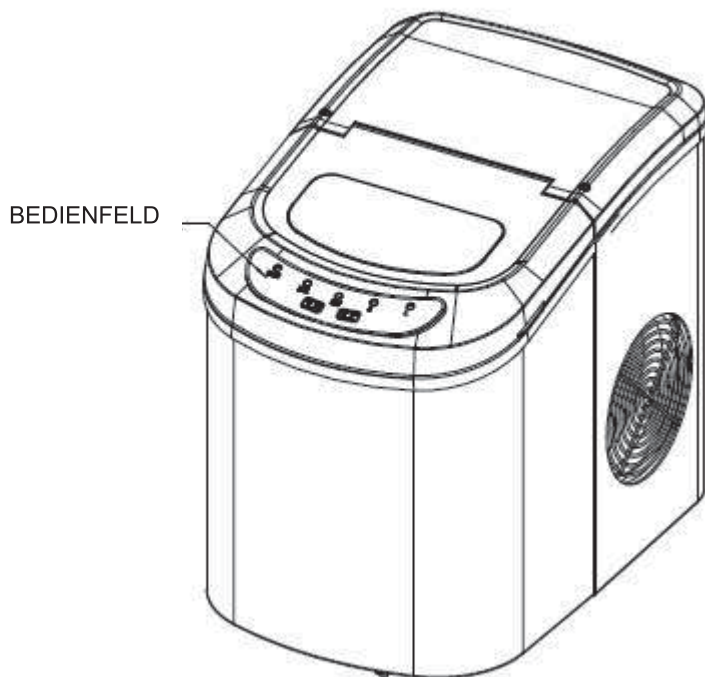
B. Betriebsanzeige

C. Eiskorb-Voll-Anzeige

D. Wassermangel-Anzeige

E. Ein/aus Schalter.

F. Taste zur Wahl der Eiswürfelgröße.



BEDIENUNG & WARTUNG

GERÄT AUSPACKEN

1. Entfernen Sie Außen- und Innenverpackung. Überprüfen Sie, ob Eisschaufel und Eiskorb im Lieferumfang enthalten sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.
2. Entfernen Sie das Klebeband, mit dem Eisschaufel und Eiskorb fixiert sind. Reinigen Sie Tank und Eiskorb.
3. Stellen Sie den Eisbereiter auf eine ebene, glatte Arbeitsfläche. Suchen Sie für Ihren Eiswürfelbereiter einen Standort, wo er vor direktem Sonnenlicht und anderen Wärmequellen (wie zum Beispiel Herd, Ofen, Heizung) geschützt ist. Stellen Sie sicher, dass ein Mindestabstand von 10 cm zwischen Rückseite und Seiten Ihres Eisbereiters zu den Wänden vorhanden ist.
4. Warten Sie eine Stunde bevor Sie den Netzstecker einstecken, damit sich das Kühlmittel setzen kann.
5. Nach dem Aufstellen des Gerätes muss der Stecker zugänglich sein.

WARNUNG: Nur mit Trinkwasser befüllen. **NUR TRINKWASSER BENUTZEN.**

ANSCHLUSS DES GERÄTES



GEFAHR

*** Missbräuchliche Verwendung des Schukosteckers kann zu Gefährdungen durch Stromschläge führen. Falls das Anschlusskabel beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.**

1. Dieses Gerät muss im Interesse Ihrer Sicherheit ausreichend geerdet werden. Dieses Gerät ist mit einem Schutzkontaktstecker versehen, der in eine Standard Schutzkontaktsteckdose passt, um die Möglichkeit eines elektrischen Schlages zu minimieren.
2. Verbinden Sie Ihr Gerät nur mit einer vorschriftsmäßig installierten und geerdeten Wandsteckdose, die nur für dieses Gerät genutzt wird. Unter keinen Umständen darf der Erdleiter beschädigt oder von der Anschlussleitung entfernt werden. Jede Frage bezüglich der elektrischen Leistung und / oder der Erdung muss direkt an einen zertifizierten Elektriker gerichtet werden.
3. Dieses Gerät benötigt eine 220~240 Volt Netzspannung, 50Hz führende Steckdose mit einem Schutzkontaktanschluss.

REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie Ihren Eisbereiter benutzen, wird eine gründliche Reinigung unbedingt empfohlen.

1. Nehmen Sie den Eiskorb aus dem Gerät.
2. Reinigen Sie das Geräteinnere mit lauwarmen Wasser und einem weichen Tuch.
3. Spülen Sie den Innenraum gut mit klarem Wasser aus und lassen das Wasser ablaufen, indem Sie den Stöpsel der Wasserablauföffnung auf der Unterseite entfernen.

4. Die Außenseite des Eisbereiters sollte regelmäßig mit einer milden Reinigungslösung und warmem Wasser gereinigt werden.
5. Trocknen Sie innere und äußere Flächen mit einem weichen Tuch.
6. Wenn Sie planen das Gerät über längere Zeit nicht zu nutzen, lassen Sie das komplette Wasser aus dem Wassertank ablaufen und trocknen Sie dann die inneren Oberflächen gut ab.

INBETRIEBNAHME IHRES EISWÜRFELBEREITERS

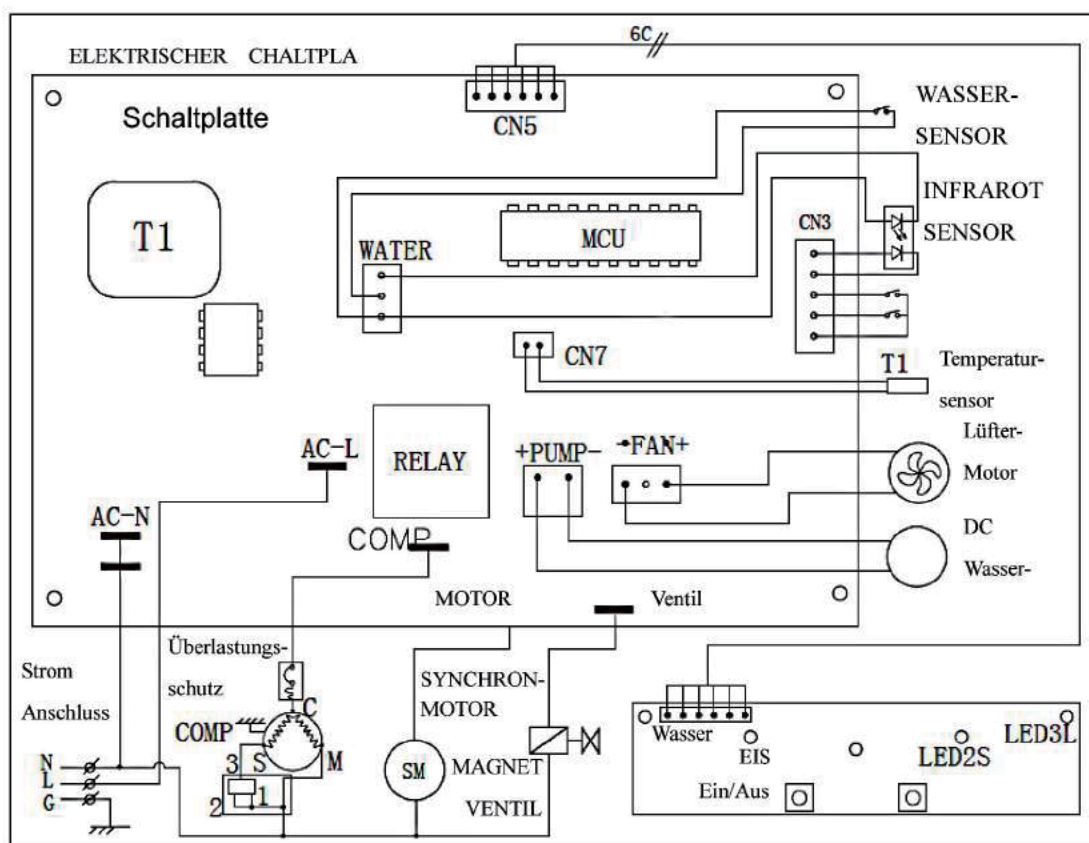
1. Öffnen Sie den Deckel, nehmen Sie den Eiskorb heraus und gießen Sie Wasser in den Wasserbehälter.
Vermeiden Sie das Überfüllen. Den Wasserpegel unterhalb der Markierung für den Höchstfüllstand „MAXIMUM“ halten.
2. Drücken Sie dann die EIN/AUS Taste auf dem Bedienfeld um die Eiserzeugung in Betrieb zu setzen.
3. Wählen Sie die Größe der Eiswürfel durch Drücken der „SELECT“ Taste. Liegt die Raumtemperatur unter 15°C, empfehlen wir Ihnen, kleine oder mittelgroße Eiswürfel herzustellen, um ein Zusammenkleben der Eiswürfel zu vermeiden.
4. Die Eiswürfelbereitung dauert 6 bis 13 Minuten und ist abhängig von der gewählten Größe der Eiswürfel und der Umgebungstemperatur. Die zur Eiswürfelherstellung empfohlene Raumtemperatur liegt zwischen 10°C und 38°C.
5. Wenn die Pumpe kein Wasser mehr zuführen kann, schaltet das Gerät sich automatisch aus und das „ADD WATER“ Symbol leuchtet auf. Drücken Sie die EIN/AUS Taste und füllen Sie Wasser bis zum Höchstfüllstand „MAX“ ein. Drücken Sie den EIN/AUS Schalter erneut um das Gerät wieder in Betrieb zu setzen. Geben Sie dem Kühlmittel im Kompressor mindestens 3 Minuten Zeit sich zu setzen, bevor Sie das Gerät erneut starten.
6. Der Eisbereiter stellt automatisch den Betrieb ein, wenn der Eiskorb voll ist. Die „ICE FULL“ Anzeige erscheint auf dem Display.
Wechseln Sie das Wasser im Wasserbehälter alle 24 Stunden um ein angemessenes Maß an Hygiene zu erhalten. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, lassen Sie bitte das gesamte Wasser aus dem Tank ab.

FEHLERBEHEBUNG

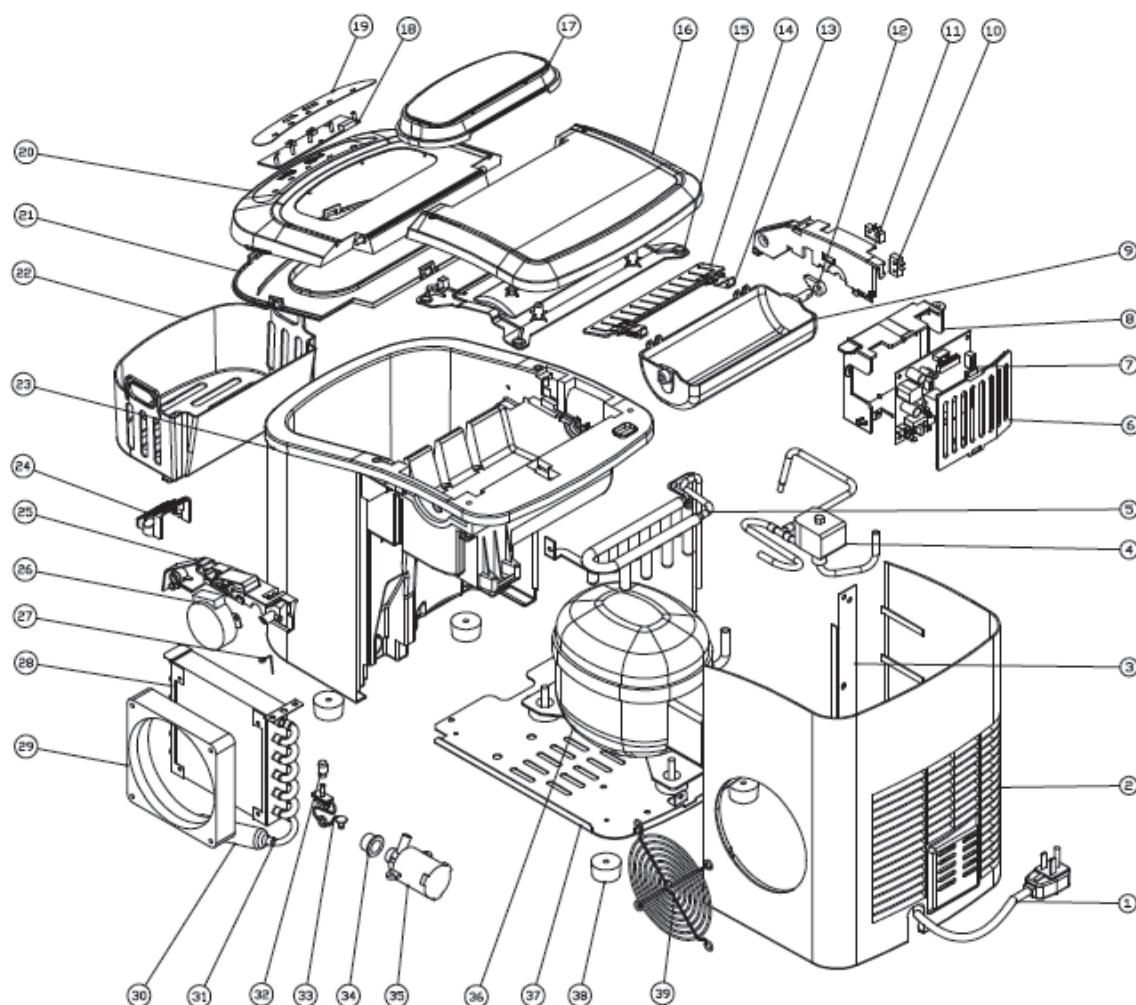
STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
„WASSERMANGEL“ Anzeige schaltet sich ein.	Wassermangel.	Schalten Sie das Gerät aus. Füllen Sie Wasser ein. Gerät anhand der EIN/AUS Taste erneut in Betrieb nehmen.
„EISKORB-VOLL-ANZEIGE“ schaltet sich ein	Der Eiskorb ist voll.	Leeren Sie den Eiskorb. Halten Sie die SELECT Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Ihr Eisbereiter kann 10 Zyklen in Folge Eiswürfel erzeugen, auch wenn die Anzeige leuchtet.
Eiswürfel haften aneinander.	Der Eisbereitungs Zyklus ist zu lang.	Schalten Sie das Gerät aus. Starten Sie den Eisbereiter erneut wenn die Eiswürfel anfangen zu schmelzen. Wählen Sie die kleine Eiswürfelgröße.
	Wassertemperatur im Tank ist zu niedrig	Wechseln Sie das Wasser im Tank. Die am besten geeignete Temperatur des Wassers liegt zwischen 8°C und 32 °C.
Eisbereitungs Zyklus ist normal, aber kein Eis wird produziert..	Umgebungstemperatur oder die Wassertemperatur im Tank ist zu hoch.	Die Raumtemperatur sollte zwischen 5 und 40°C liegen, die Wassertemperatur sollte 8–32°C betragen
	Kühlmittel ist ausgelaufen	Überprüfung durch einen qualifizierten Techniker.
	Eine Leitung im Kühlsystem ist blockiert.	Überprüfung durch einen qualifizierten Techniker.

TECHNISCHE DATEN & SCHALTPLAN

Schutzklasse	I
Klimaklasse	SN/N/ST/T
Stromversorgung	220-240V/50Hz
Strom Eisherstellung	0,7A
Strom Enteisung	1,0A
Kältemittel	R600a/26g
Nettogewicht	7,9kg
Treibgas	C ₅ H ₁₀
Gehäuse	Plastik



EXPLOSIONSZEICHNUNG



- | | | |
|----------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Netzkabel | 2. Rückwand | 3. Verstärkungsplatte |
| 4. Magnetventil | 5. Verdampfer | 6. Deckel Steuergehäuse |
| 7. Schaltplatte | 8. Steuergehäuse | 9. Eisherstellungbox |
| 10. Mikroschalter | 11. Innere Tankhalterung, links | 12. Nocke |
| 13. Verbindung Eisschaufel | 14. Eisschaufel | 15. hintere Bodenplatte |
| 16. Deckplatte | 17. Sichtfenster | 18. Anzeigetafel |
| 19. Berührungsfeld | 20. Frontblende | 21. Vordere Bodenplatte |
| 22. Eiskorb | 23. Schaumkomponenten | 24. Wasserfilter |
| 25. Tankhalter innen, RH | 26. Synchronmotor | 27. Edelstahlraht |
| 28. Kondensator | 29. DC Lüftermotor | 30. Filtertrockner |
| 31. Kupferrohrfilter | 32. Silikonstöpsel | 33. Nylonstöpsel |
| 34. Silikondichtung | 35. DC Wasserpumpe | 36. Kompressor |
| 37. Bodenplatte | 38. Gummistandfuß | 39. Lüftungsgitter |

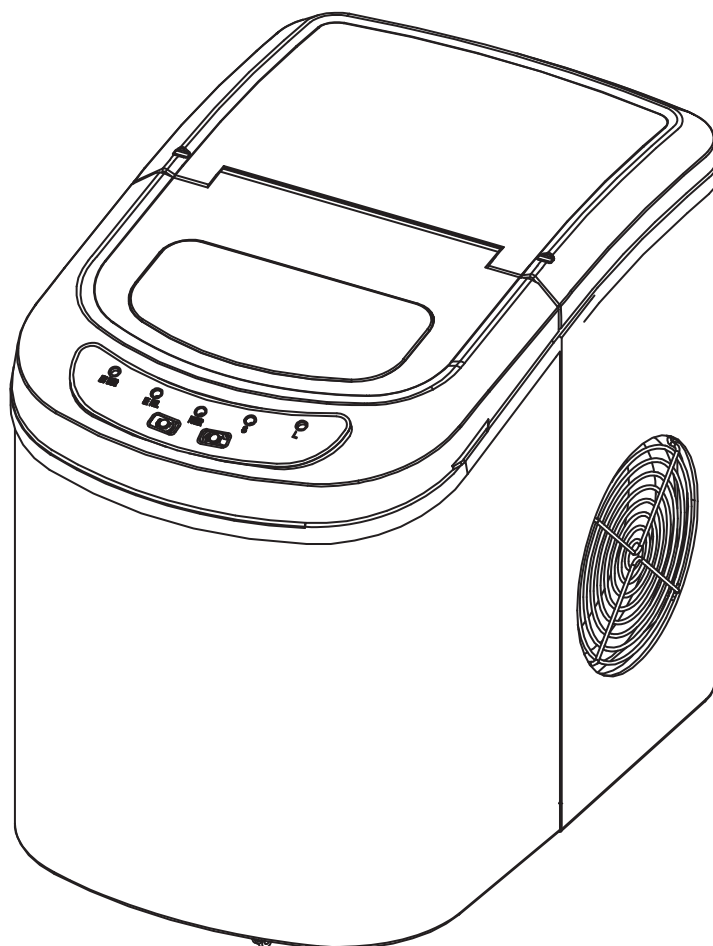
ENTSORGUNG DIESES PRODUKTES

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Zu beachten: Das im Gerät verwendete Isolationsgas ist brennbar. Die Entsorgung solcher Materialien muss gemäß nationaler Vorschriften erfolgen.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Machine à Glace EP22770

CE MANUEL D'INSTRUCTIONS CONTIENT DES INFORMATIONS **IMPORTANTES** SUR LA SÉCURITÉ. VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER POUR LA RÉFÉRENCE FUTURE.

VEUILLEZ NOUS DONNER UNE OCCASION DE L'AMÉLIORER ET FAIRE MIEUX !

Contactez d'abord notre service à la clientèle amical pour l'aide.
Les replacements pour les pièces manquantes ou endommagées seront
envoyés le plus vite possible!

Suivez Costway



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons fourni de nombreux consignes de sécurité importantes pour votre appareil.

Lisez et obéissez toujours à tous les consignes de sécurité.



Tous les consignes de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ».



DANGER



AVERTISSEMENT

Ces mots signifient :

Le non-respect des instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Tous les consignes de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, vous indiqueront comment réduire les risques de blessure et vous diront ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

PRÉPARER VOTRE MACHINE À GLACE

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent être prises pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure aux personnes ou aux biens. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser tout appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil, ou tout autre appareil dont le cordon est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par la personne qualifiée afin d'éviter tout risque. Cette machine à glace doit être placée de manière à ce que la prise soit accessible. Ne le branchez qu'à des prises correctement polarisées. Aucun autre appareil ne doit être branché sur la même prise. Veillez à ce que la fiche soit entièrement insérée dans la prise.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sur de la moquette ou d'autres isolants thermiques. Ne couvrez pas le cordon. Tenez le cordon à l'écart des zones de circulation et ne le plongez pas dans l'eau.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation d'une rallonge, car elle peut surchauffer et devenir un risque d'incendie. Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez une rallonge de taille minimale et d'une puissance d'au moins 16A/250V~ avec une prise.
- Débranchez la machine à glace avant de la nettoyer ou d'effectuer des réparations ou des entretiens.
- Faites preuve de prudence et exercez une surveillance raisonnable lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- N'utilisez pas votre machine à glace à l'extérieur. Placez votre machine à glace à l'abri de la lumière directe du soleil et assurez-vous qu'il y a au moins 10 cm d'espace entre l'arrière de votre appareil et le mur. Laissez un espace libre d'au moins 10 cm de chaque côté de votre appareil.
- N'utilisez pas d'autre liquide que de l'eau pour fabriquer la glace.
- Ne nettoyez pas votre machine à glace avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.

- Si la machine à glace est apportée de l'extérieur en hiver, donnez-lui quelques heures pour se réchauffer à température ambiante avant de la brancher.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Veuillez vous conformer aux réglementations locales concernant l'élimination de l'appareil pour son gaz de soufflage inflammable.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure encastrée, ne soient pas obstruées.
- Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- Cet appareil doit être mis à la terre.
- Ne stockez pas dans cet appareil des substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que

- les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- environnements de type chambres d'hôtes ;
- restauration et applications similaires non commerciales.



- Avertissement : Risque d'incendie/matériaux inflammables utilisés. Veuillez vous conformer aux réglementations locales concernant l'élimination de l'appareil pour son gaz de soufflage inflammable.
- **AVERTISSEMENT** : Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure encastrée, libres de toute obstruction.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de récolte de la glace, autres que ceux

recommandés par le vendeur.

- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'autres types d'appareils électriques à l'intérieur de la machine à glace.

IMPORTANT :

Les fils de ce câble d'alimentation sont colorés selon le code suivant :

Vert ou vert avec une bande

Jaune : Fil de terre

Bleu : Fil de neutre :

Marron : Fil de phase

Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être placé sur une surface plane.

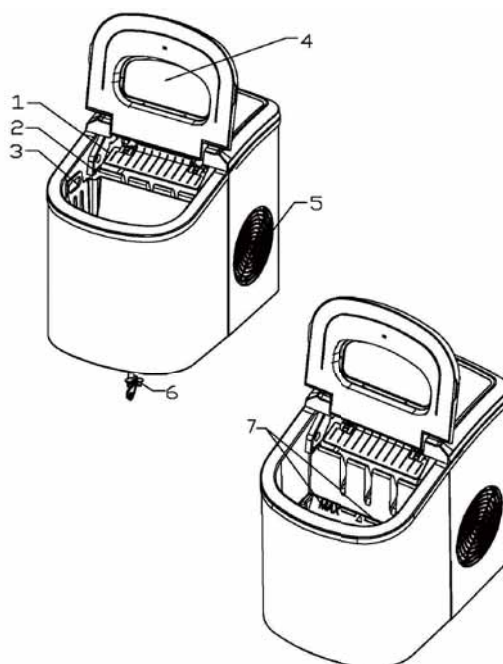
CONNAÎTRE VOTRE PRODUIT

Instruction générale

1. Pelle à glace
2. Capteur de glace pleine
3. Panier de glace
4. Couvercle supérieur avec fenêtre transparente
5. Sortie d'air
6. Bouchon de vidange d'eau : sur la face inférieure du produit.

7. NIVEAU D'EAU MAXIMUM : ——— ▲ ———

Retirez le panier à glace, vous pouvez voir la marque du niveau de l'eau.



Position du panneau de contrôle et fonction

Panneau de contrôle : Facile à utiliser, fonctions visibles, réglage de l'écran tactile.

A. Pour sélectionner la taille de glace affichant : Petit et Grand.

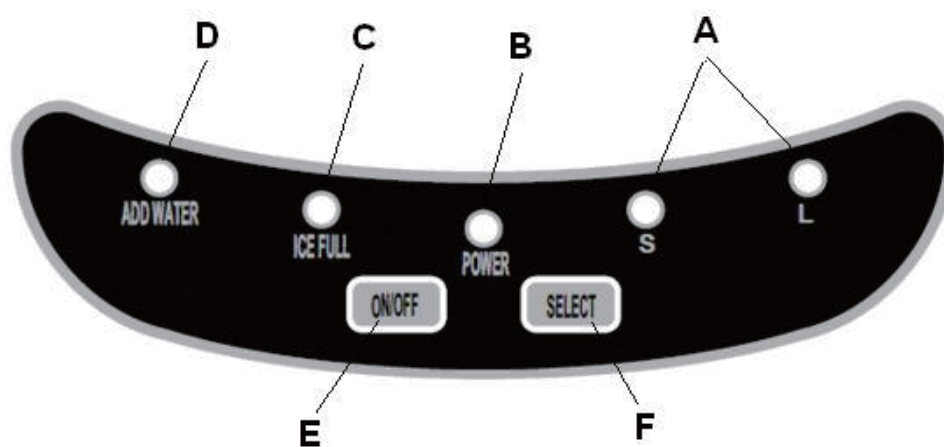
B. Indicateur d'alimentation

C. Indicateur de glace pleine

D. Indicateur de pénurie d'eau

E. Bouton pour allumer / éteindre l'appareil.

F. Bouton pour sélectionner la taille de glace.



FONCTIONNEMENT ET MAINTENANCE

DÉBALLEZ VOTRE MACHINE À GLACE

1. Enlevez l'emballage extérieur et intérieur. Vérifiez si le panier à glace et la pelle à glace se trouvent à l'intérieur. S'il manque des pièces, veuillez contacter notre service clientèle.
2. Retirez les rubans de fixation de la pelle à glace, du panier à glace et de la pelle à glace. Nettoyez le réservoir et le panier à glace.
3. Placez la machine à glace sur un plan de travail plat et de niveau, sans lumière directe du soleil ni autres sources de chaleur (par exemple : poêle, four, radiateur). Assurez-vous qu'il y a au moins 10 cm d'espace entre les côtés arrière et gauche / droit avec le mur.
4. Laissez le fluide frigorigène se déposer pendant une heure avant de brancher la machine à glace.
5. L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise soit accessible.

AVERTISSEMENT : Veuillez ne remplir que d'eau potable. N'utilisez que de l'eau potable.

CONNECTER VOTRE MACHINE À GLACE



DANGER

* Une mauvaise utilisation de la prise de terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez appeler notre service clientèle.

1. Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre qui s'accouple avec les prises murales standard de mise à la terre pour minimiser la possibilité de choc électrique.
2. Branchez votre appareil sur une prise murale exclusive, correctement installée et mise à la terre. N'endommagez en aucun cas le dispositif de mise à la terre de la prise. Toute question concernant l'alimentation et/ou la mise à la terre doit être adressée à un électricien agréé.
3. Cet appareil nécessite une prise électrique standard de 220-240 Volt, 50 Hz avec un bon moyen de mise à la terre.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'utiliser votre machine à glace, il est fortement recommandé de la nettoyer soigneusement.

1. Sortez le panier à glace.
2. Nettoyez l'intérieur avec du détergent dilué, de l'eau chaude et un chiffon doux.
3. Utilisez ensuite l'eau pour rincer les parties intérieures, et vidangez l'eau en débranchant le bouchon de vidange situé sur le côté inférieur avant.
4. L'extérieur de la machine à glace doit être nettoyé régulièrement avec une solution de détergent doux et de l'eau chaude.
5. Séchez l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux et propre.
6. Lorsque la machine n'est pas utilisée pendant une longue période, videz complètement l'eau et séchez l'intérieur.

UTILISATION DE VOTRE MACHINE À GLACE

1. Ouvrez le couvercle, retirez le panier à glace et versez l'eau dans le réservoir. Maintenez le niveau de l'eau en dessous du niveau MAXIMUM.
2. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » du panneau de commande pour commencer le cycle de fabrication de la glace.
3. Sélectionnez la taille de glace en appuyant sur le bouton « SELECT ». Si la température ambiante est inférieure à 15°C, il est recommandé de sélectionner un petit glaçon afin d'éviter que la glace ne colle.
4. Le cycle de fabrication de la glace dure environ 6 à 13 minutes, en fonction de la taille du glaçon et de la température ambiante. La température ambiante recommandée pour la fabrication de la glace est comprise entre 10°C et 38°C.
5. Si la pompe à eau ne peut pas injecter d'eau, la machine à glace s'arrête automatiquement et l'indicateur « Ajouter de l'eau » s'allume. Appuyez sur le bouton « ON/OFF », remplissez d'eau jusqu'au repère de niveau d'eau maximum et appuyez à nouveau sur le bouton « ON/OFF » pour remettre l'appareil en marche. Laissez le liquide réfrigérant à l'intérieur du compresseur se déposer pendant au moins 3 minutes avant de redémarrer.
6. La machine à glace s'arrête de fonctionner lorsque le panier à glace est plein et que l'indicateur « Ice Full » (glace pleine) est allumé.
7. Changez l'eau dans le réservoir d'eau toutes les 24 heures pour assurer un niveau d'hygiène raisonnable. Si l'unité ne doit pas être utilisée, vidangez toute l'eau et séchez le réservoir.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'indicateur « Add Water » est activé.	Manque d'eau.	Arrêtez la machine à glace, remplissez d'eau et appuyez à nouveau sur le bouton « ON/OFF » pour redémarrer l'appareil.
L'indicateur « Ice Full » est allumé.	La glace est pleine dans le panier.	Retirez la glace du panier à glace. Appuyez et maintenez le bouton « Select » pendant 5 secondes, l'appareil pourrait faire 10 cycles de glace même si l'indicateur « Ice » est allumé.
Les glaçons se collent les uns aux autres.	Le cycle de fabrication de la glace est trop long.	Arrêtez la machine à glace, et redémarrez-la quand les blocs de glace fondent. Sélectionnez la sélection de glaçons de petite taille.
	La température de l'eau dans le réservoir intérieur est trop basse.	Remplacez l'eau. Température de l'eau recommandée à 8-32°C.
Le cycle de fabrication de la glace est normal mais aucune glace ne se forme.	La température ambiante ou la température de l'eau dans le réservoir intérieur est trop élevée.	La température ambiante doit être de 5 à 40 °C, la température de l'eau de 8 à 32 °C
	Le réfrigérant dans le système de refroidissement fuit.	Vérifiez par un technicien qualifié.
	Les tuyaux du système de refroidissement sont bloqués.	Vérifiez par un technicien qualifié.

PARAMÈTRES TECHNIQUES ET SCHÉMA DE CIRCUIT

Modèle : EP22769/EP22770

Type de protection : I

Type de climat : SN/N/ST/T

Puissance : 220-240V/50Hz

Courant de fabrication de la glace : 0,7 A

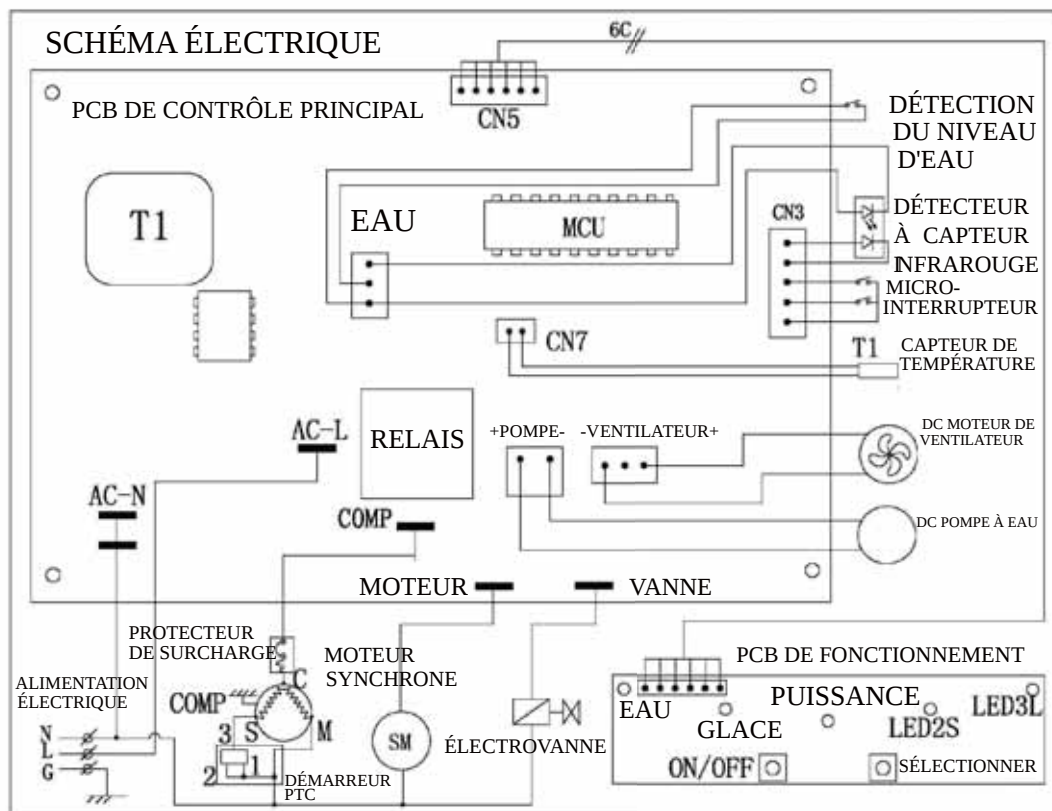
Courant de récolte des glaces : 0,1A

Réfrigérant : R600a/26g

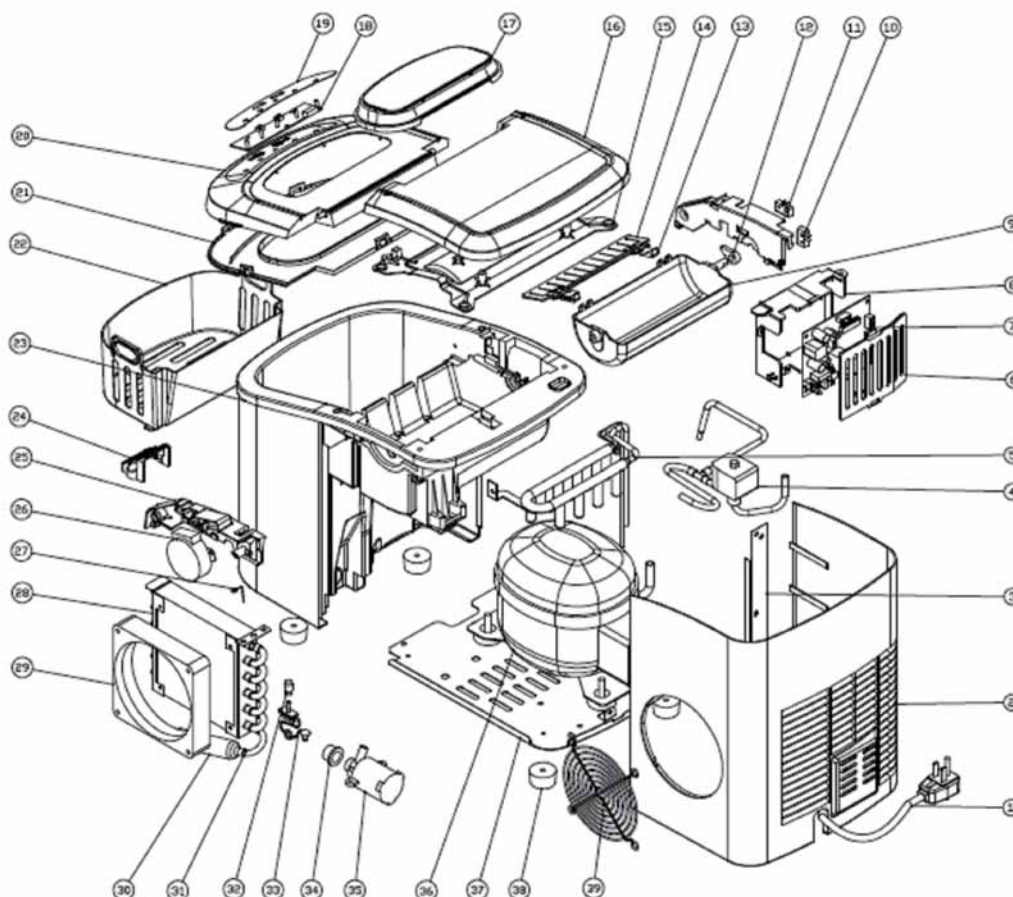
Poids net : 7,9 kg

Vésicant : C₅H₁₀

Enveloppe : Plastique



DESSIN ÉCLATÉ



- | | | |
|---|--|-------------------------------------|
| 1. Cordon d'alimentation | 2. Panneau arrière | 3. Plaque |
| 4. Valve de magnétisme | 5. Évaporateur | 6. Couvercle du boîtier de contrôle |
| 7. PCB principal | 8. Boîte de contrôle | 9. Boîte de fabrication de glace |
| 10. Micro-interrupteur | 11. Support de réservoir intérieur, gauche | 12. Came |
| 13. Connecteur pour pelle à glace | 14. Pelle à glace | 15. Panneau inférieur arrière |
| 16. Panneau supérieur arrière | 17. Fenêtre transparente | 18. Affichage du PCB |
| 19. Clavier tactile | 20. Panneau supérieur avant | 21. Panneau inférieur avant |
| 22. Panier à glace | 23. Composants de moussage | 24. Filtre à eau |
| 25. Support de réservoir intérieur, droit | 26. Moteur synchrone | 27. Fil inoxydable |
| 28. Condenseur | 29. DC Moteur de ventilateur | 30. Filtre sécheur |
| 31. Filtre à tube de cuivre | 32. Bouchon de vidange en silicone | |
| 33. Bouchon de vidange en nylon | | |
| 34. Pompe d'étanchéité en silicone | 35. DC Pompe à eau | 36. Compresseur |
| 37. Plaque de fond | 38. Pied en caoutchouc | 39. Grille d'aération |

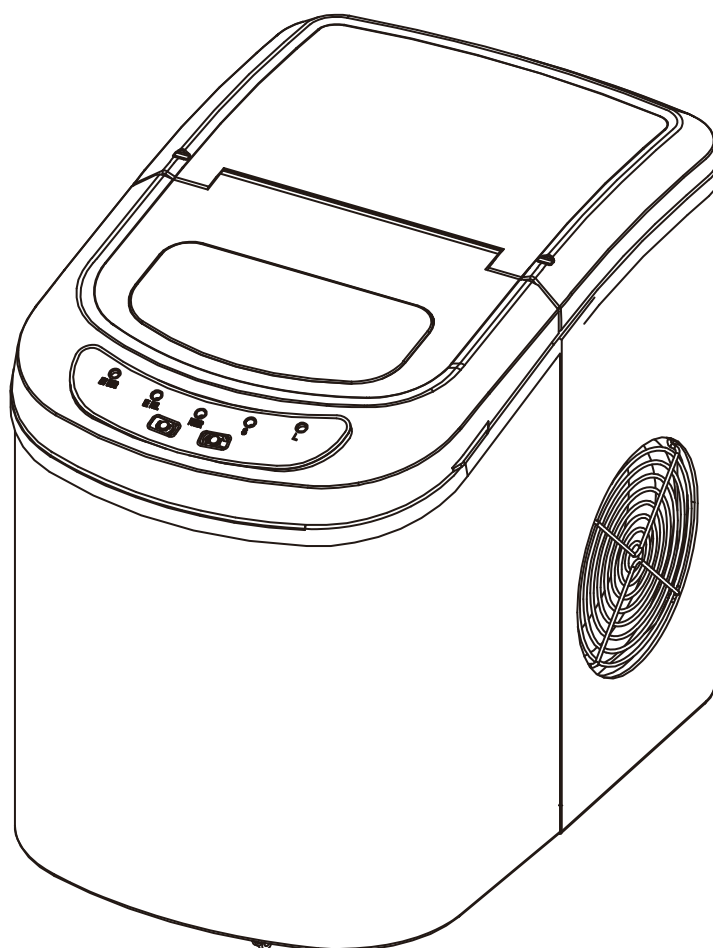
Élimination de ce produit

Mise au rebut correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, il convient de le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

Note : Le gaz de soufflage à l'intérieur de l'unité est inflammable, l'élimination de ces matériaux doit être conforme aux réglementations nationales.



MANUAL DEL USUARIO

Máquina para Hacer Hielo

EP22769/EP22770

ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES CONTIENE **IMPORTANTES** INFORMACIONES DE SEGURIDAD, POR FAVOR LO LEA Y GUARDE PARA REFERENCIAS FUTURAS.

¡Por favor dénos la oportunidad de hacerlo bien y mejorar!

Primero póngase en contacto con nuestro amable departamento de servicio al cliente para obtener ayuda. ¡Los reemplazos de piezas faltas o dañadas se enviarán lo antes posible!

Siga Costway



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos proporcionado muchas instrucciones de seguridad importantes para su dispositivo. Siempre lea y obedezca todas las instrucciones de seguridad.

Éste es el símbolo de alerta de seguridad :



Todas las instrucciones de seguridad seguirán el símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA".



PELIGRO



ADVERTENCIA

Estas palabras significan:

Puede causar lesiones graves o incluso la muerte si no sigue las instrucciones.

Todas las instrucciones de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir el riesgo de lesiones y qué puede suceder si no se siguen las instrucciones.

PREPARACIÓN DE SU MÁQUINA PARA SU USO

CONSEJOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, deben observar las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas o propiedad. Lea todas las instrucciones antes de usar cualquier dispositivo.

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso de forma segura del dispositivo y comprenden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del dispositivo sin supervisión.
- No opere este electrodoméstico ni ningún otro electrodoméstico con un cable dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por una persona calificada para evitar cualquier riesgo. Esta máquina para hacer hielo debe colocarse de manera que el enchufe sea accesible. Solo conéctelo a enchufes correctamente polarizados. Ningún otro aparato debe enchufarse a la misma toma de corriente. Asegúrese de que el enchufe esté completamente insertado en la toma de corriente.
- No pase el cable de alimentación sobre alfombras u otros aislantes térmicos. No cubra el cable. Mantenga el cable alejado de las áreas de tráfico y no lo sumerja en agua.
- No recomendamos el uso de un cable de extensión, ya que puede sobrecalentarse y convertirse en un peligro de incendio. Si debe usar un cable de extensión, use un cable de extensión de tamaño mínimo de No. 0,75 mm² y clasificado al menos 16A / 250V ~ con un enchufe.
- Desenchufe la máquina para hacer hielo antes de limpiarla o realizar cualquier reparación o mantenimiento.
- Tenga cuidado y use una supervisión razonable cuando el dispositivo se use cerca de niños.
- No use su máquina para hacer hielo al aire libre. Coloque su máquina para hacer hielo fuera de la luz solar directa y asegúrese de que haya al menos 10 cm de espacio entre la parte posterior de la máquina y la pared. Deje un espacio libre de al menos 10 cm a cada lado de su dispositivo.

- No utilice ningún otro líquido que no sea agua para hacer hielo.
- No limpie su máquina para hacer hielo con líquidos inflamables. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No lo vuelque.
- Si la máquina para hacer hielo se trae de afuera en invierno, déjela unas horas para que alcance la temperatura ambiente antes de enchufarla.
- Este dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Cumpla con las regulaciones locales sobre la eliminación del aparato por su gas inflamable.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación en la carcasa del aparato o en la estructura empotrada no estén bloqueadas.
- No dañe el circuito frigorífico.
- Este dispositivo debe estar conectado a tierra.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propelente inflamable en este aparato.
- Este dispositivo está diseñado para su uso en el hogar y aplicaciones similares, como
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo ;
 - fincas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial ;
 - entornos de tipo de alojamiento y de desayuno;
 - catering y aplicaciones similares no minoristas.



- Advertencia: Riesgo de incendio / materiales inflamables utilizados. Cumpla con las normativas locales sobre la eliminación del dispositivo por su gas inflamable. Antes de desechar el aparato, quite las puertas para evitar que los niños queden atrapados.
- ADVERTENCIA : Mantenga las aberturas de ventilación en la carcasa del aparato o en la estructura empotrada libres de obstrucciones.
- ADVERTENCIA : No dañe el circuito frigorífico.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación o recolección de hielo, distintos de los recomendados por el vendedor.
- ADVERTENCIA: No utilice ningún otro tipo de dispositivo eléctrico dentro de la máquina para hacer hielo.

IMPORTANTE:

Los hilos de este cable de alimentación están coloreados según el siguiente código:

Verde o verde con una raya amarilla :	Toma de tierra
Azul :	Neutral
Marrón:	En vivo

Para evitar cualquier peligro debido a la inestabilidad del dispositivo, debe colocarse sobre una superficie nivelada.

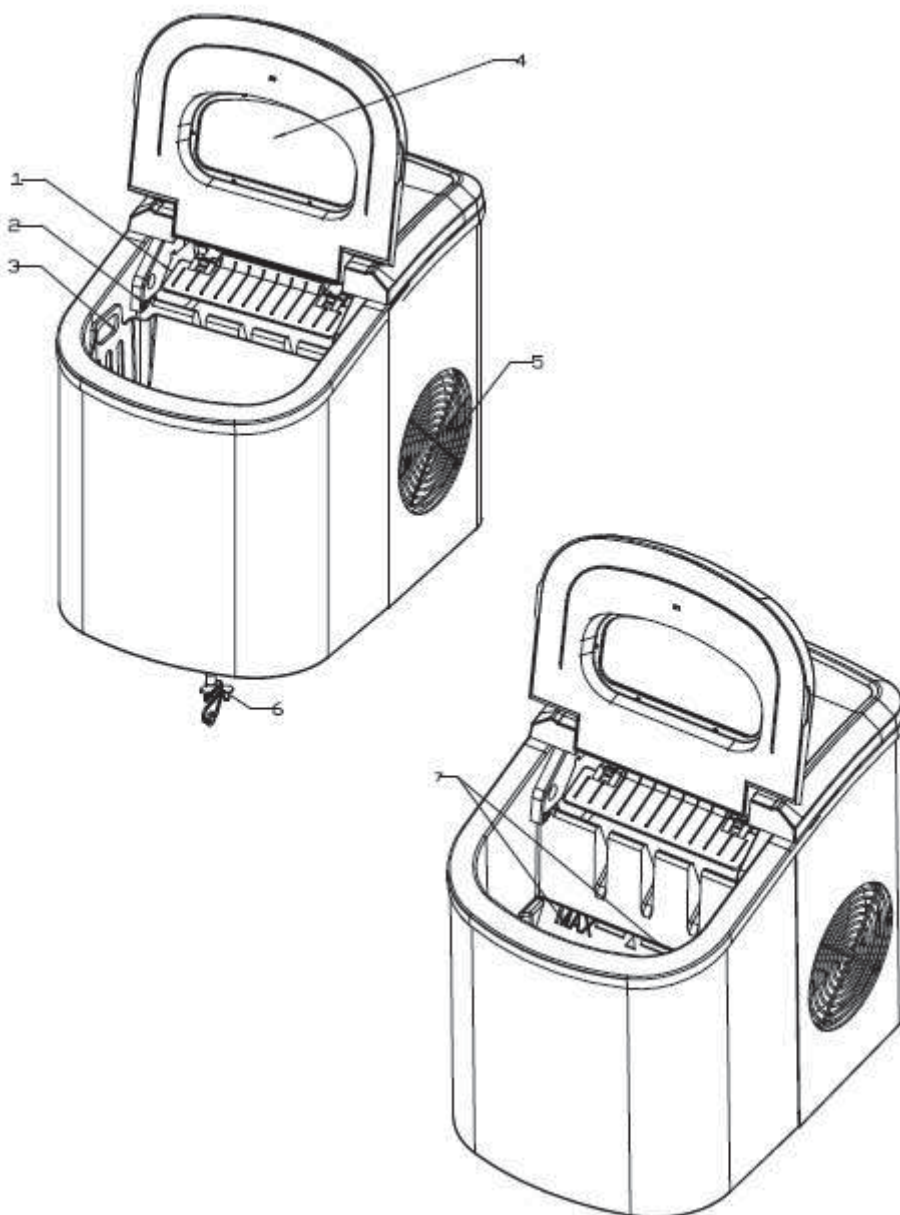
CONOCER SU PRODUCTO

Instrucción general

1. Cuchara de hielo
2. Sensor de llenado de hielo
3. Cesta de hielo
4. Tapa superior con ventana transparente
5. Salida de aire
6. Tapón de drenaje de agua: en la parte frontal inferior del producto.

7. NIVEL MÁXIMO DE AGUA: ——— ▲ ———

Retire la cesta de hielo, puede ver la marca del nivel del agua.



Posición del panel de control y función

Panel de Control: Fácil de usar, funciones visibles, ajuste de pantalla táctil.

A. Visualización del tamaño de hielo seleccionado: Pequeño y Grande.

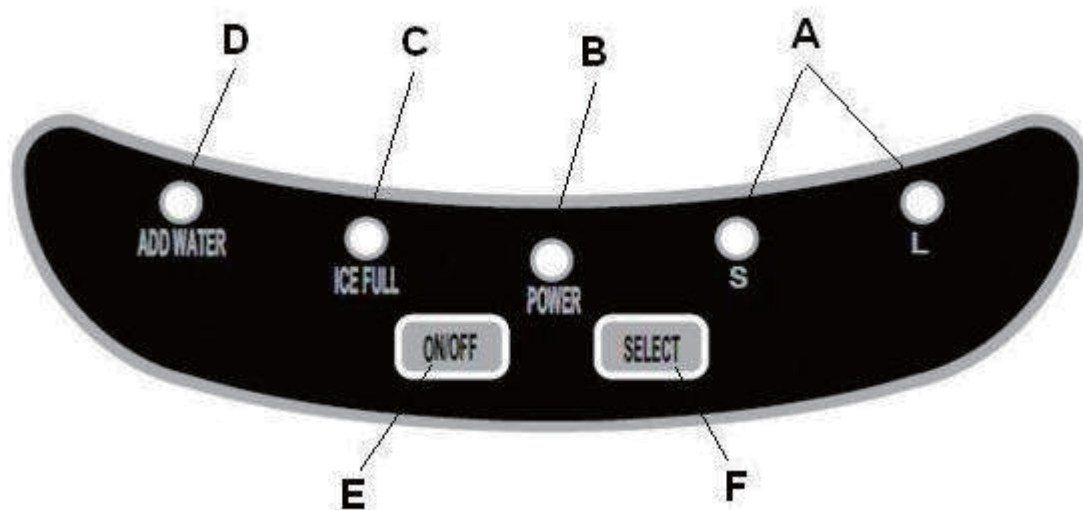
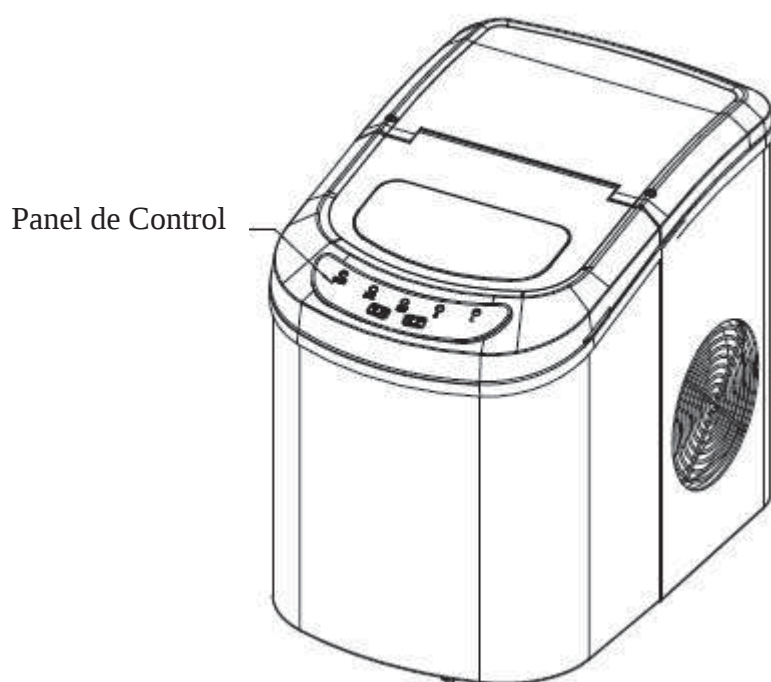
B. Indicador de energía

C. Indicador de llenado de hielo

D. Indicador de escasez de agua

E. Botón para encender / apagar el dispositivo.

F. Botón para seleccionar el tamaño del hielo.



OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

DESEMBALAJE DE SU MÁQUINA PARA HACER HIELO

1. Retire el embalaje exterior e interior. Compruebe si la cesta de hielo y la pala de hielo están dentro. Si falta alguna pieza, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente.
2. Retire las cintas para fijar la pala de hielo, la canasta de hielo y la pala de hielo. Limpie el depósito y la canasta de hielo.
3. Coloque la máquina de hielo sobre una superficie de trabajo plana y nivelada sin la luz solar directa u otras fuentes de calor (por ejemplo, estufa, horno, radiador). Asegúrese de que haya al menos 10 cm de espacio entre la parte posterior y los lados izquierdo / derecho con la pared.
4. Deje que transcurra una hora para que se asiente el líquido refrigerante antes de enchufar la máquina de hielo.
5. El aparato debe colocarse de manera que el enchufe sea accesible.

ADVERTENCIA: Llénelo únicamente con agua potable. Utilice solo agua potable.

CONECTE SU MÁQUINA DE HELADO



PELIGRO

*** El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, llame a nuestro servicio de atención al cliente.**

1. Este aparato debe estar correctamente conectado a tierra para su seguridad. El cable de alimentación de este aparato está equipado con un enchufe con conexión a tierra que se acopla a los tomacorrientes de pared con conexión a tierra estándar para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.
2. Conecte su dispositivo a un tomacorriente de pared exclusivo, debidamente instalado y con conexión a tierra. No dañe el medio de conexión a tierra del enchufe bajo ninguna circunstancia. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación y / o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista autorizado.
3. Este aparato requiere un tomacorriente estándar de 220-240 voltios, 50 Hz con buenos medios de conexión a tierra.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE SU MÁQUINA PARA HACER HIELO

Antes de usar su máquina para hacer hielo, se recomienda encarecidamente que la limpie a fondo.

1. Saque la canasta de hielo.
2. Limpie el interior con detergente diluido, agua tibia y un paño suave.
3. Luego use el agua para enjuagar las partes interiores y drene el agua desenchufando el tapón de drenaje ubicado en la parte frontal inferior.
4. El exterior de la máquina para hacer hielo debe limpiarse regularmente con una solución de detergente suave y agua tibia.
5. Seque el interior y el exterior con un paño limpio y suave.
6. Cuando la máquina no se utilice durante mucho tiempo, drene completamente el agua y seque el interior.

UTILIZAR SU MÁQUINA PARA HACER HIELO

1. Abra la tapa, retire la canasta de hielo y vierta agua en el depósito. Mantenga el nivel del agua por debajo de la marca del nivel MÁXIMO.
2. Presione el botón de "ON / OFF" en el panel de control para comenzar el ciclo de fabricación de hielo.
3. Seleccione el tamaño del cubo de hielo presionando el botón de "SELECT" ("SELECCIONAR"). Si la temperatura ambiente es inferior a 15°C, se recomienda seleccionar cubitos de hielo pequeños para evitar que el hielo se pegue.
4. El ciclo de fabricación de hielo dura aproximadamente de 6 a 13 minutos, dependiendo de la selección del tamaño del cubo de hielo y la temperatura ambiente. La temperatura ambiente recomendada para hacer hielo es entre 10 °C y 38 °C.
5. Si la bomba de agua no puede inyectar agua, la máquina de hielo se apagará automáticamente y se encenderá el indicador de "Add Water"("Agregar agua"). Presione el botón de "ON / OFF", llene con agua hasta la marca de nivel máximo de agua y presione el botón de "ON / OFF" nuevamente para encender el aparato nuevamente. Deje que el líquido refrigerante dentro del compresor se asiente durante al menos 3 minutos antes de reiniciar.
6. La máquina para hacer hielo deja de funcionar cuando la canasta de hielo está llena y el indicador de "Ice Full" ("Hielo lleno") se encenderá.
7. Cambie el agua del depósito de agua cada 24 horas para garantizar un nivel de higiene razonable. Si no se va a utilizar la unidad, drene toda el agua y seque el tanque.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El indicador "Add Water" está encendido.	Falta de agua.	Detenga la máquina de hacer hielo, llénela con agua y presione el botón de "ON / OFF" nuevamente para reiniciar la máquina.
El indicador "Ice Full" está encendido.	El hielo está lleno en la canasta.	Retire el hielo de la canasta de hielo. Mantenga presionado el botón "Select" durante 5 segundos, el dispositivo podría hacer 10 ciclos de hielo incluso si el indicador "Ice" ("Hielo") está encendido.
Los cubitos de hielo se pegan entre sí.	El ciclo de fabricación de hielo es demasiado largo.	Detenga la máquina de hielo y reiníciela cuando los bloques de hielo se derritan. Seleccione la selección de cubitos de hielo de tamaño pequeño.
	La temperatura del agua en el depósito interior es demasiado baja.	Reemplace el agua. La temperatura del agua recomendada es de 8 a 32 °C
El ciclo de fabricación de hielo es normal, pero no se forma hielo.	La temperatura ambiente o la temperatura del agua en el depósito interior es demasiado alta.	La temperatura ambiente debe ser de 5 a 40 °C, la temperatura del agua debe ser de 8 a 32 °C
	El refrigerante en el sistema de refrigeración tiene una fuga.	Verifique por un técnico calificado
	La tubería del sistema de refrigeración está bloqueada.	Verifique por un técnico calificado

PARÁMETROS TÉCNICOS Y DIAGRAMA DE CIRCUITOS

Modelo: EP22769/EP22770

Tipo de Protección : I

Tipo de Clima : SN/N/ST/T

Potencia : 220-240V/50Hz

Corriente de Fabricación de Hielo: 0,7 A

Corriente de Cosecha de Hielo: 1,0A

Refrigerante: R600a/26g

Peso neto : 7,9 kg

Vesicante : C₅H₁₀

Cubierta externo : Plástico

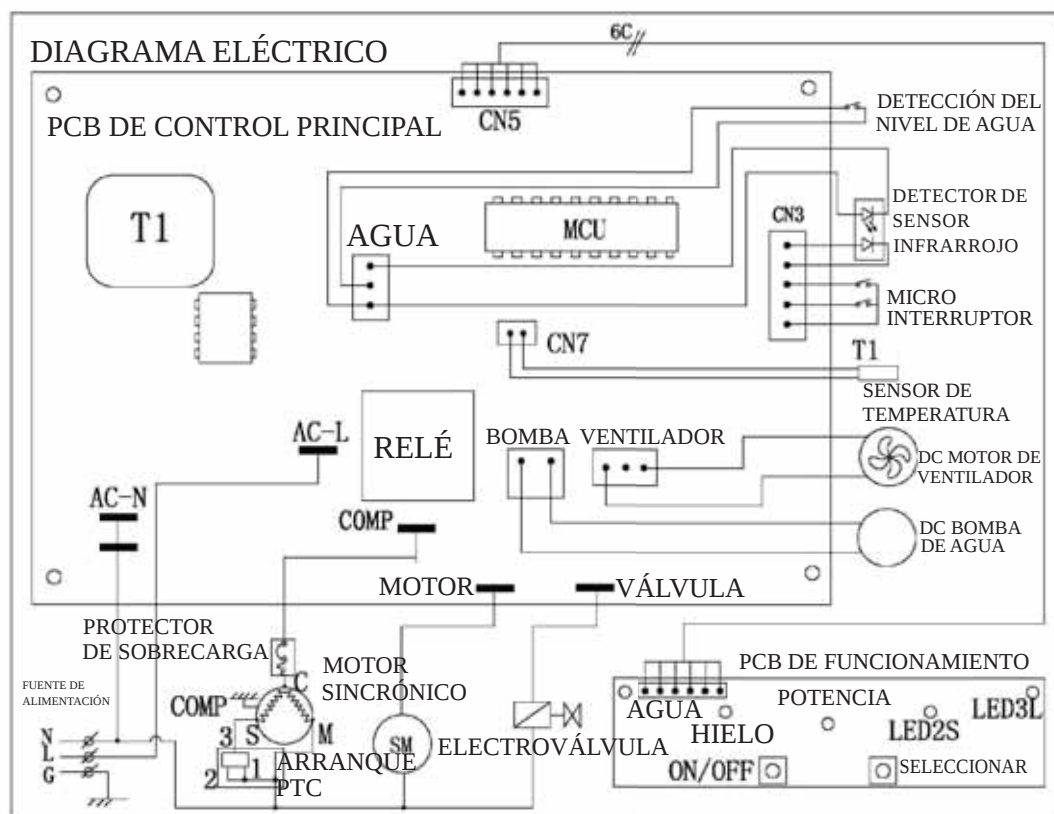
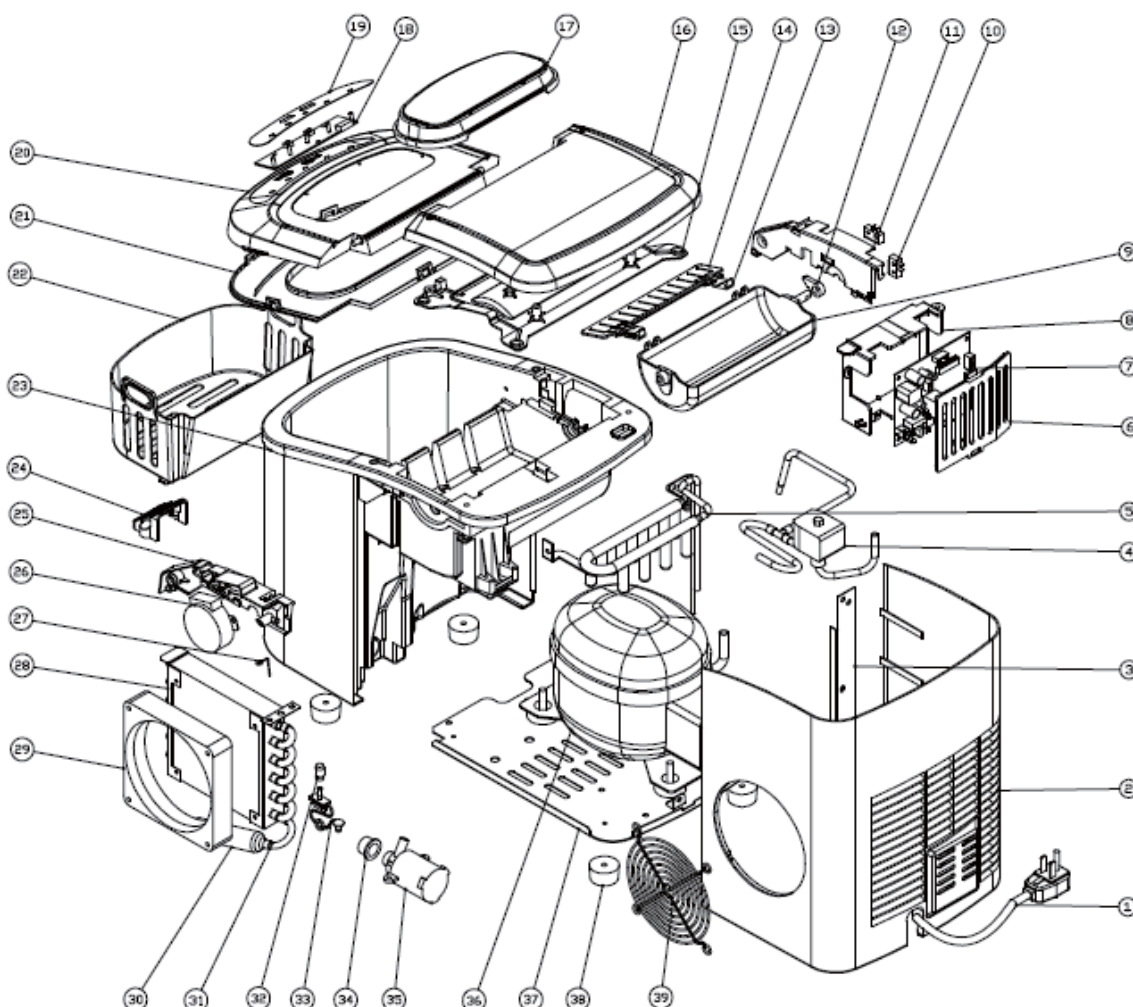


DIAGRAMA DE LAS PIEZAS


- | | | |
|--|--|-----------------------------------|
| 1. Cable de alimentación | 2. Panel posterior | 3. Placa de refuerzo |
| 4. Válvula de magnetismo | 5. Evaporador | 6. Cubierta de la caja de control |
| 7. PCB principal | 8. Caja de control | 9. Caja de fabricación de hielo |
| 10. Micro interruptor | 11. Soporte del depósito interior, izquierdo | 12. Leva |
| 13. Conector para cuchara de hielo | 14. Cuchara de hielo | 15. Panel trasero inferior |
| 16. Panel trasero superior | 17. Ventana transparente | 18. Pantalla de PCB |
| 19. Panel táctil | 20. Panel frontal superior | 21. Panel frontal inferior |
| 22. Cesta de hielo | 23. Componentes espumantes | 24. Filtro de agua |
| 25. Soporte del depósito interior, derecho | 26. Motor sincrónico | |
| 27. Alambre inoxidable | 28. Condensador | 29. Motor de ventilador DC |
| 30. Secador de filtro | 31. Filtro de tubo de cobre | 32. Tapón de drenaje de silicona |
| 33. Tapón de drenaje de nailon | 34. Bomba de sellado de silicona | |
| 35. Bomba de agua DC | 36. Compresor | 37. Placa del fondo |
| 38. Pata de goma | 39. Rejilla de aireación | |

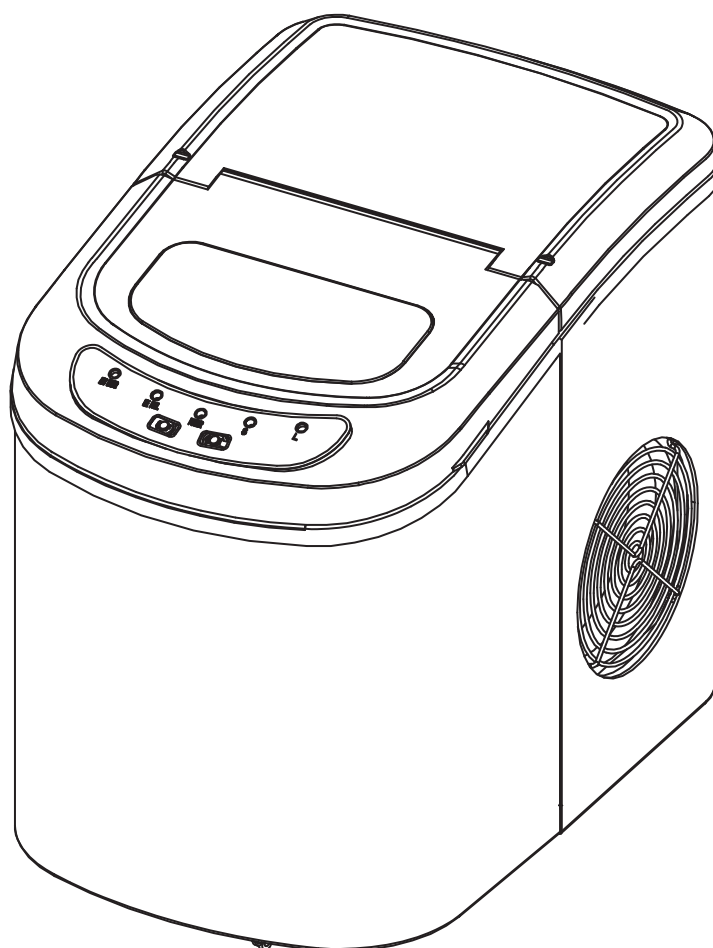
Eliminación de este Producto

Eliminación Correcta de este Producto



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida. Ellos pueden tomar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

Nota: El gas que sopla dentro de la unidad es inflamable, la eliminación de estos materiales debe realizarse de acuerdo con las regulaciones nacionales.



MANUALE UTENTE

Macchina del Ghiaccio

EP22769/EP22770

QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI CONTIENE **IMPORTANTI** INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA. SI PREGA DI LEGGERE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Vi preghiamo di darci la possibilità di fare bene e fare di meglio!

Per prima cosa contatta il nostro servizio di assistenza clienti.
Sostituzioni per parti mancanti o danneggiate saranno spedite al più presto!

Seguire Costway



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

La tua sicurezza e quella degli altri sono molto importanti.

Abbiamo fornito molti importanti messaggi di sicurezza manuali per il vostro apparecchio. Leggere e obbedire sempre a tutti i messaggi di sicurezza.

Questo è il simbolo di avviso di sicurezza:



Tutti i messaggi di sicurezza seguiranno il simbolo di avviso di sicurezza e la parola "PERICOLO" o "AVVERTENZA".



PERICOLO



AVVERTENZA

Queste parole significano:

Se non si seguono le istruzioni, si potrebbero causare le lesioni gravi o addirittura la morte.

Tutti i messaggi di sicurezza ti diranno qual è il potenziale pericolo, ti diranno come ridurre la possibilità di lesioni e ti diranno cosa può accadere se le istruzioni non vengono seguite.

PREPARARE LA TUA MACCHINA DEL GHIACCIO PER L'USO

CONSIGLI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, attenersi sempre alle precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e / o lesioni, Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non utilizzare questo o altri apparecchi con un cavo danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato per evitare pericoli. Questo fabbricatore di ghiaccio deve essere posizionato in modo tale che la spina sia accessibile. Collegare solo a prese polarizzate correttamente. Nessun altro apparecchio deve essere collegato alla stessa presa. Assicurarsi che la spina sia completamente inserita nella presa.
- Non far passare il cavo di alimentazione sopra moquette o altri isolanti termici. Non coprire il cavo. Tenere il cavo lontano dalle aree di traffico e non immergerlo in acqua.
- Si sconsiglia l'uso di una prolunga, in quanto potrebbe surriscaldarsi e diventare un rischio di incendio. Se è necessario utilizzare una prolunga, utilizzare una dimensione minima N. 0,75 mm² e una potenza nominale non inferiore a 16 A / 250 V ~ con una spina.
- Scollegare il produttore di ghiaccio prima di pulire o eseguire riparazioni.
- Prestare attenzione e usare una ragionevole supervisione quando l'apparecchio viene usato vicino a bambini.
- Non utilizzare la macchina del ghiaccio all'aperto. Posizionare la macchina del ghiaccio lontano dalla luce solare diretta e assicurarsi che ci siano almeno 10 cm di spazio tra il retro dell'apparecchio e il muro. Mantenere libera una distanza minima di 10 cm su ciascun lato dell'apparecchio.
- Non utilizzare altri liquidi per produrre un cubetto di ghiaccio diverso dall'acqua.
- Non pulire la macchina del ghiaccio con liquidi infiammabili. I fumi possono creare pericolo di incendio o esplosione.
- Non ribaltarsi.
- Se la macchina del ghiaccio viene portata dall'esterno in inverno, attendere alcune ore per riscaldarlo a temperatura ambiente prima di collegarlo.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzione relative

all'uso dell'elettrodomestico da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Si prega di rispettare le normative locali relative allo smaltimento dell'apparecchio per il gas infiammabile che soffia. Prima di rottamare l'apparecchio, si prega di togliere le porte per evitare che i bambini rimangano intrappolati.
- Mantenere le aperture di ventilazione, nella custodia dell'apparecchio o nella struttura integrata, libere da ostruzioni.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Questo apparecchio deve essere collegato a terra.
- Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con un propellente infiammabile in questo apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come
 - aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - case coloniche e dai clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo letto e colazione;
 - catering e simili applicazioni non al dettaglio.



- **Avvertenza:** Rischio di materiali liberi / infiammabili utilizzati. Si prega di rispettare le normative locali relative allo smaltimento dell'apparecchio per il gas infiammabile che soffia. Prima di rottamare l'apparecchio, si prega di togliere le porte per evitare che i bambini rimangano intrappolati.
- **Avvertenza:** Mantenere le aperture di ventilazione, nella custodia dell'apparecchio o nella struttura integrata, libere da ostruzioni.
- **Avvertenza:** Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- **Avvertenza:** Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento o la raccolta del ghiaccio, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- **Avvertenza:** Non utilizzare altri tipi di apparecchi elettrici all'interno della macchina del ghiaccio.

IMPORTANTE:

I fili di questo cavo di alimentazione sono colorati secondo il seguente codice:

Verde o verde con una striscia

Gialla: Filo di terra

Blu: Filo neutro

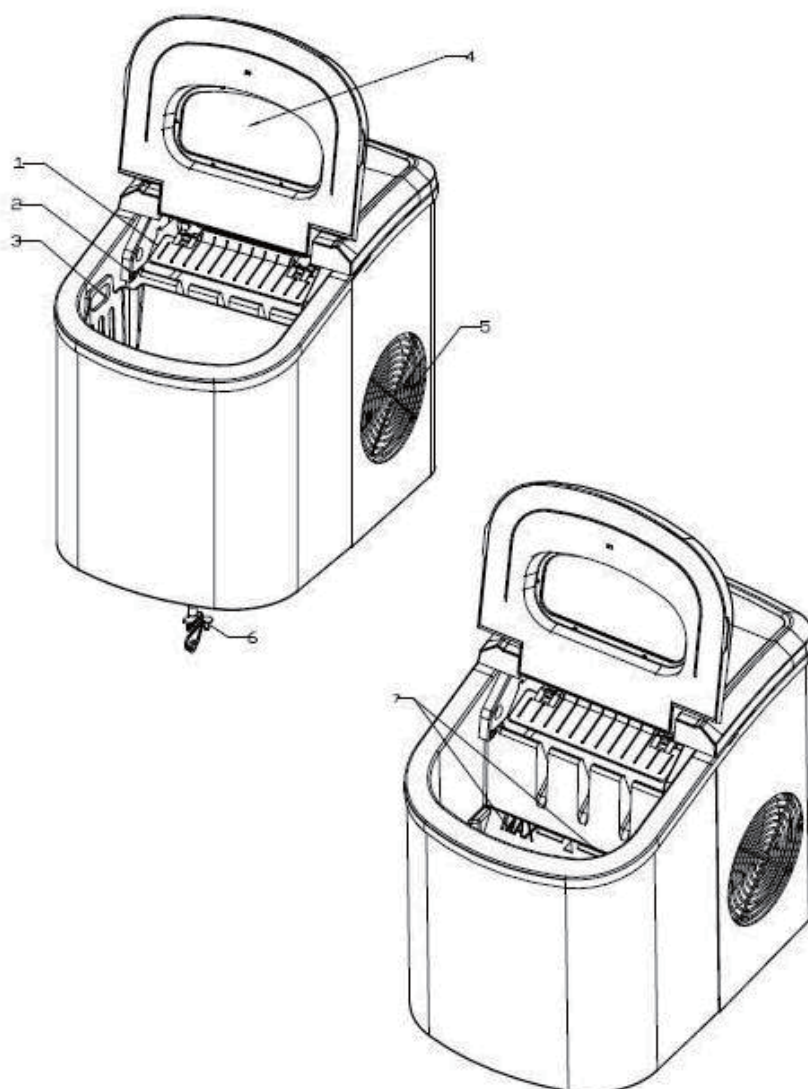
Marrone: Filo di fase

Per evitare un pericolo dovuto all'instabilità dell'apparecchio, è necessario posizionarlo su una superficie piana.

CONOSCERE IL TUO APPARECCHIO

Istruzioni generali

1. Paletta per il ghiaccio
 2. Sensore pieno di ghiaccio
 3. Cestino di ghiaccio
 4. Coperchio superiore con finestra trasparente
 5. Uscita dell'aria
 6. Tappo di scarico dell'acqua: nella parte inferiore anteriore dell'apparecchio.
 7. LIVELLO MASSIMO DELL'ACQUA. —▲—
- Rimuovere il cestello del ghiaccio, è possibile vedere il segno del livello dell'acqua.



Posizione del pannello di controllo e funzione

Pannello di controllo: Facile da usare, le funzioni visibili toccano le impostazioni della visualizzazione.

A. Visualizzazione della dimensione del ghiaccio selezionata: piccola e grande.

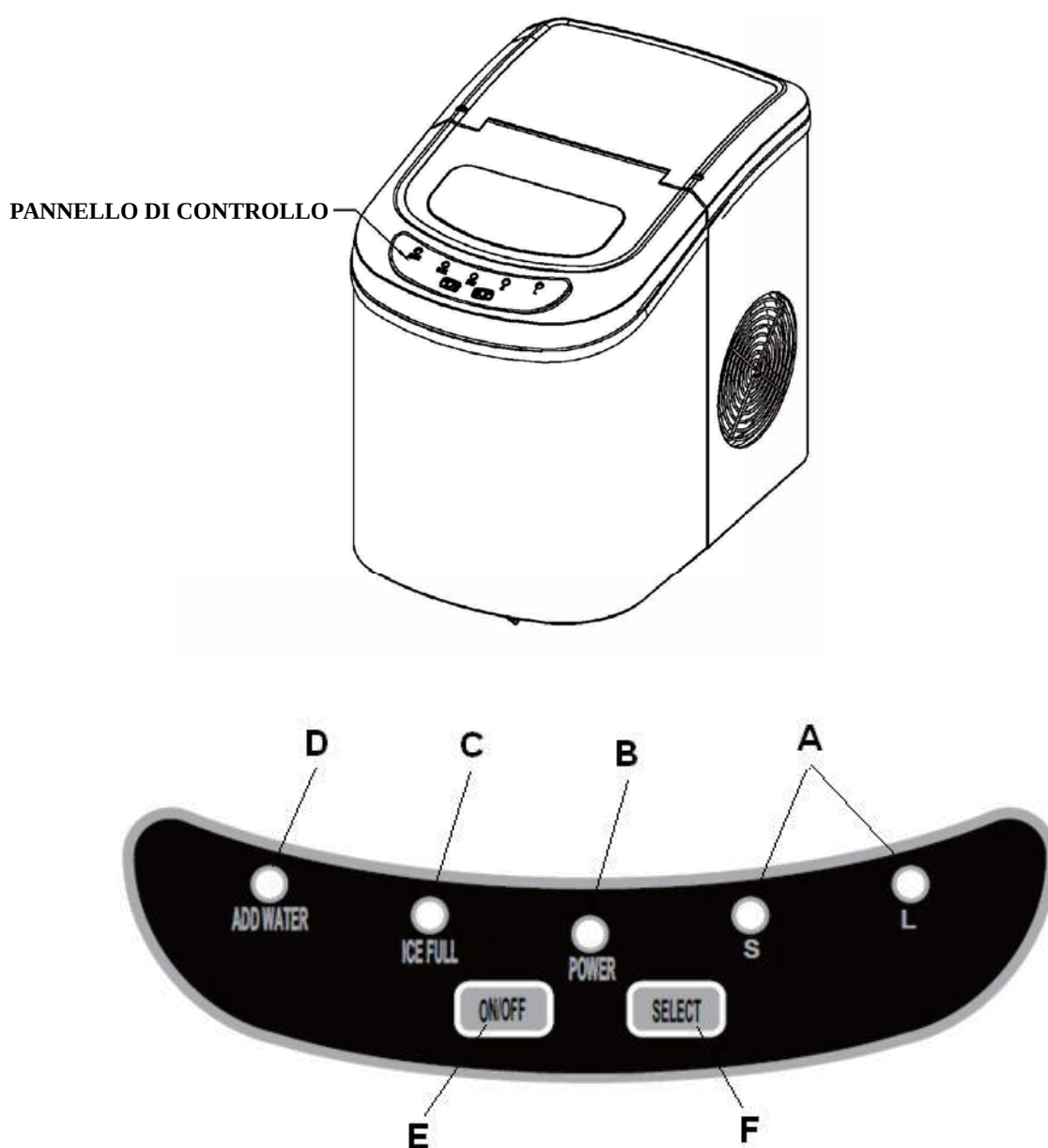
B. Indicatore di alimentazione

C. indicatore di ghiaccio pieno

D. Indicatore di carenza d'acqua

E. Pulsante per accendere / spegnere l'apparecchio.

F. Pulsante per selezionare la dimensione del cubetto di ghiaccio.



PROCEDURE OPERATIVE E MANUTENZIONE

DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

1. Estrarre il dispositivo dalla confezione. Verificare che il contenitore del ghiaccio e la paletta siano all'interno. Se mancano delle parti, si prega di contattare il nostro servizio clienti.
2. Rimuovere i nastri per il collegamento della paletta per ghiaccio, del serbatoio di ghiaccio e delle palette di ghiaccio. Pulire il serbatoio e il cestello del ghiaccio.
3. Posizionare la macchina del ghiaccio su una superficie orizzontale e piana senza luce solare diretta e altre fonti di calore (ad es. Stufa, piano cottura, radiatore). Assicurarsi che ci sia uno spazio di almeno 10 cm tra la parete e il lato posteriore sinistro / destro del dispositivo.
4. Attendere un'ora che il refrigerante si stabilizzi prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione.
5. Il dispositivo deve essere posizionato in modo da facilitare l'accesso alla spina.

NOTA: riempire solo con acqua potabile.

COLLEGAMENTO DEL DISPOSITIVO

PERICOLO

* L'uso improprio di una spina con messa a terra può comportare il rischio di scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare il nostro servizio clienti.

1. Questo dispositivo deve essere correttamente messo a terra per mantenere la sicurezza dell'utente e degli altri. Il cavo di alimentazione di questo dispositivo è dotato di una spina di messa a terra che funziona con prese di messa a terra standard per ridurre al minimo la possibilità di scosse elettriche.
2. Collegare il dispositivo a una presa con messa a terra dedicata, installata correttamente. Non danneggiare in alcun caso la messa a terra della spina. Contattare un elettricista qualificato per tutte le domande relative all'alimentazione e / o alla messa a terra.
3. Per il dispositivo è necessaria una presa di corrente standard 220-240 V, 50 Hz con una buona messa a terra.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di utilizzare la macchina del ghiaccio, si consiglia di pulirlo accuratamente.

1. Estrarre il serbatoio del ghiaccio.
2. Pulire l'interno della macchina con un detergente diluito, acqua calda e un panno morbido.
3. Quindi utilizzare l'acqua per sciacquare le parti interne e scaricare l'acqua svitando

il tappo di scarico nella parte anteriore e inferiore del dispositivo.

4. L'esterno dell'alloggiamento deve essere pulito regolarmente con un detergente delicato e una soluzione di acqua calda.
5. Asciugare l'interno e l'involucro con un panno pulito e morbido.
6. Quando la macchina non verrà utilizzata per molto tempo, scaricare completamente l'acqua e asciugare l'interno.

USARE IL TUO APPARECCHIO

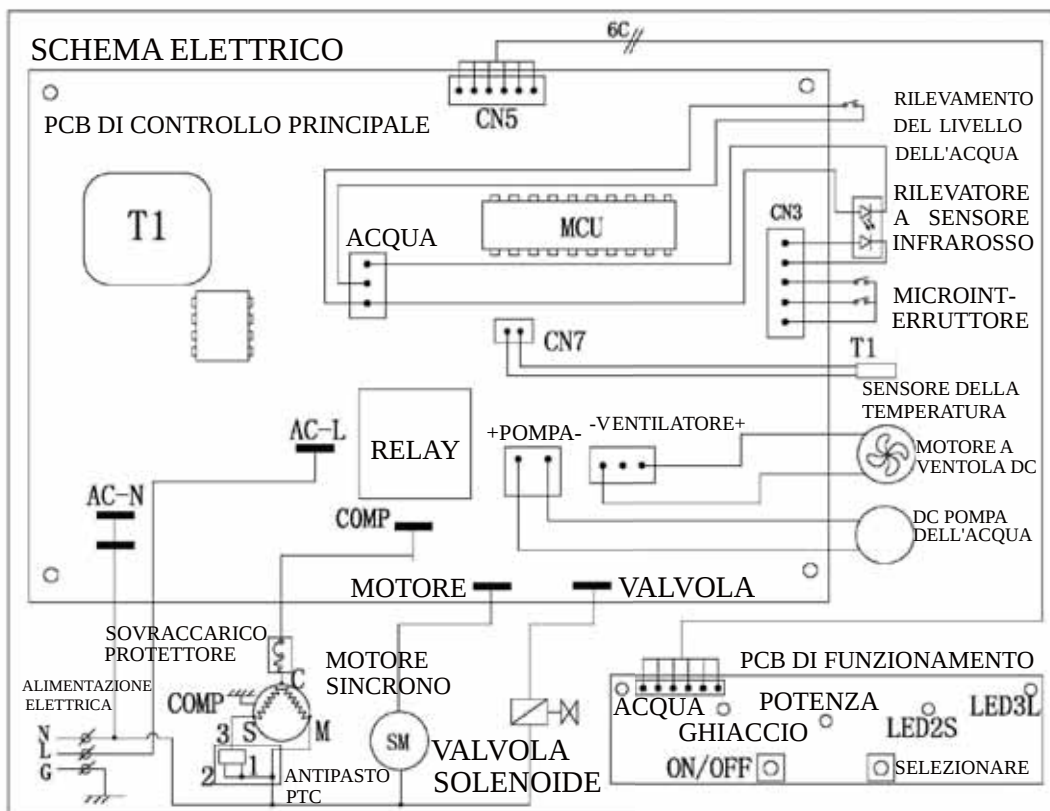
1. Aprire il coperchio, rimuovere il serbatoio del ghiaccio e versare acqua. Mantenere l'acqua al di sotto del livello MASSIMO.
2. Premere il pulsante "ON / OFF" sul pannello di controllo per avviare il ciclo di produzione del ghiaccio.
3. Selezionare la dimensione del cubetto di ghiaccio premendo il pulsante " SELECT". Se la temperatura ambiente è inferiore a 15 °C , si consiglia di scegliere un piccolo cubetto di ghiaccio per evitare che il ghiaccio si attacchi.
4. Il ciclo di produzione del ghiaccio dura circa 6 a 13 minuti, a seconda della scelta della dimensione del cubetto di ghiaccio e della temperatura ambiente. La temperatura ambiente consigliata per la produzione di ghiaccio è compresa tra 10°C e 38°C.
5. Se la pompa non riesce più ad aspirare acqua, la macchina del ghiaccio si fermerà automaticamente e l'indicatore "ADD WATER" si illuminerà. Premere il pulsante "ON / OFF", riempire l'acqua al massimo livello e premere nuovamente il pulsante "ON / OFF" per riaccendere il dispositivo. Lasciare il liquido refrigerante nel compressore per almeno 3 minuti prima di riavviare.
6. La macchina del ghiaccio smette di funzionare quando il contenitore del ghiaccio è pieno e l'indicatore "Ice Full" si illumina.
7. Cambiare l'acqua nel serbatoio dell'acqua ogni 24 ore, rispettando così le regole di igiene e pulizia. Se la macchina non verrà utilizzata, scaricare tutta l'acqua e asciugare il serbatoio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

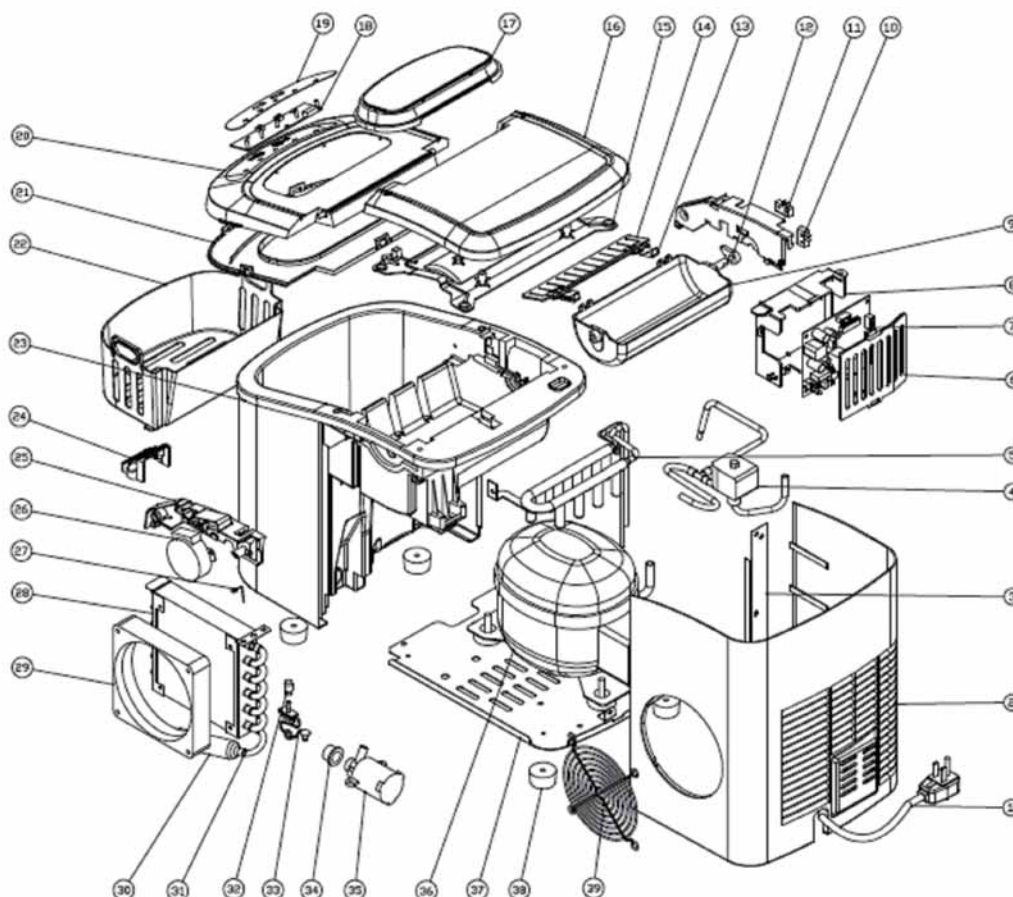
PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
La spia ADD WATER è accesa.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Spegnere la macchina, riempire il serbatoio d'acqua e premere di nuovo il pulsante ON/OFF per riavviare l'apparecchio.
La spia ICE FULL è accesa.	Il cestello del ghiaccio è troppo pieno.	Togliere i cubi di ghiaccio dal cestello. Tenere premuto per 5 secondi il pulsante SELECT. L'apparecchio può funzionare per 10 cicli anche se la spia ICE FULL è accesa.
I cubi di ghiaccio aderiscono l'uno all'altro.	Il ciclo di produzione del ghiaccio è troppo lungo.	Spegnere la macchina e attendere che il ghiaccio si scioglia prima di riaccenderla. Selezionare la dimensione più piccola dei cubi e il nuovo ciclo.
	La temperatura dell'acqua nel serbatoio è troppo bassa.	Cambiare l'acqua contenuta nel serbatoio. La temperatura dell'acqua consigliata è di 8-32°C.
La macchina sembra funzionare normalmente, ma non produce ghiaccio.	La temperatura ambiente e/o la temperatura dell'acqua nel serbatoio sono troppo alte.	La temperatura ambiente dovrebbe essere tra 5°C e 40°C e la temperatura dell'acqua dovrebbe essere tra 8°C e 32°C. Cambiare l'acqua nel serbatoio o spostare l'apparecchio in un luogo più fresco.
	È possibile che il circuito di refrigerazione perda.	Consultare un tecnico qualificato.
	È possibile che un condottore del sistema di refrigerazione sia ostruito.	Consultare un tecnico qualificato.

PARAMETRI TECNICI E SCHEMA DI CIRCUITO

Modello	EP22769/EP22770
Classe di protezione	I
Classe climatica	SN/N/ST/T
Potenza	220-240V/50Hz
Corrente necessario per fare il ghiaccio	0,7A
Potenza per la raccolta del ghiaccio prodotto	1,0 A
Refrigerante	R600a/26g
Peso netto	7,9 kg
Vescicante	C ₅ H ₁₀
Copertina	Plastica



SCHEMA DELLA PARTE



1. Cavo di alimentazione
4. Valvola magnetismo
7. PCB principale
10. Microinterruttore
13. Collegamento paletta di ghiaccio
16. Pannello superiore posteriore
19. Pannello da toccare
22. Cestino di ghiaccio
25. Supporto serbatoio interno, RH
28. Condensatore
31. Filtro con un tubo di rame
34. Pompa di tenuta in silicone
37. Piastra inferiore

2. Pannello posteriore
5. Evaporatore
8. Scatola di controllo
11. Supporto serbatoio interno, LH
14. Paletta per il ghiaccio
17. Finestra trasparente
20. Pannello frontale superiore
23. Componenti schiumogeni
26. Motore sincrono
29. Motore ventilatore DC
32. Tappo di scarico in silicone
35. La pompa dell'acqua DC
38. Piede in gomma

3. Piastra di rinforzo
6. Coperchio della scatola di controllo
9. Scatola per la produzione di ghiaccio
12. Camma
15. Pannello inferiore posteriore
18. Visualizzazione PCB
21. Pannello inferiore anteriore
24. Filtro dell'acqua
27. Filo di acciaio inossidabile
30. Filtro essiccatore
33. Tappo di scarico in nylon
36. Compressore
39. Griglia dell'aria

Smaltimento di Questo Prodotto

Smaltimento corretto di questo prodotto



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire l'apparecchio usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta. Possono prendere questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Nota: L'emissione di gas all'interno dell'apparecchio è infiammabile, lo smaltimento di questi materiali deve essere conforme alle normative nazionali.